

ENGLISH  
FRANÇAIS



# Quick Start Guide



Printed in XXXXX

MBM67459201 (1.0)

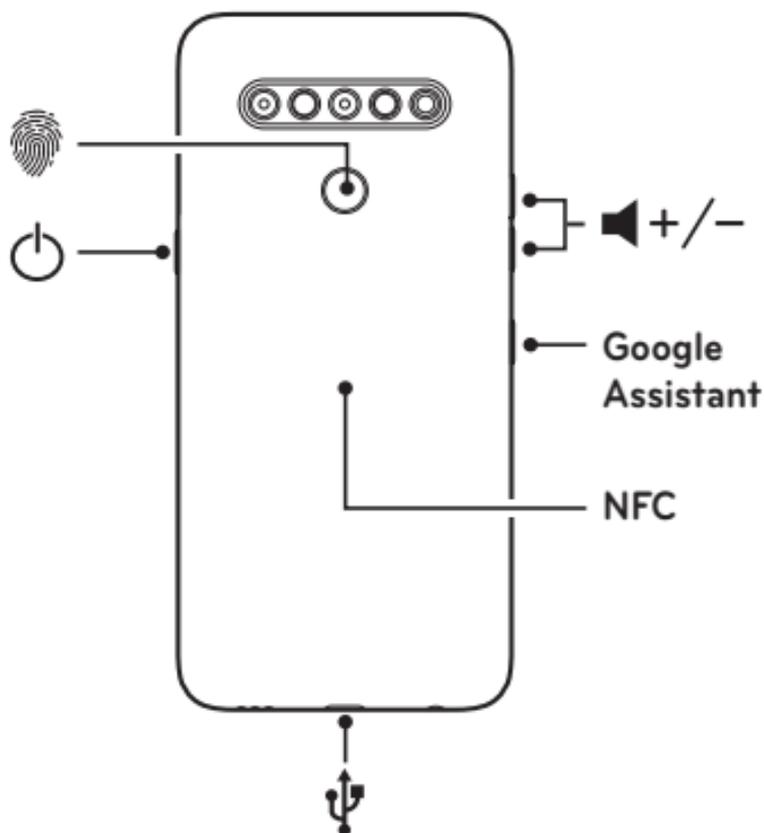


LM-Q630UM



## Overview

To turn on the device, press and hold the  for a few seconds.



## For more information

Visit [www.lg.com/ca\\_en](http://www.lg.com/ca_en) to view the user guide and more information.



**Do NOT attempt to remove the back cover.**

This device has a non-removable battery. Do not attempt to remove the back cover. Doing so may severely damage the battery and device, which could cause overheating, fire, and injury.



### Restarting the device

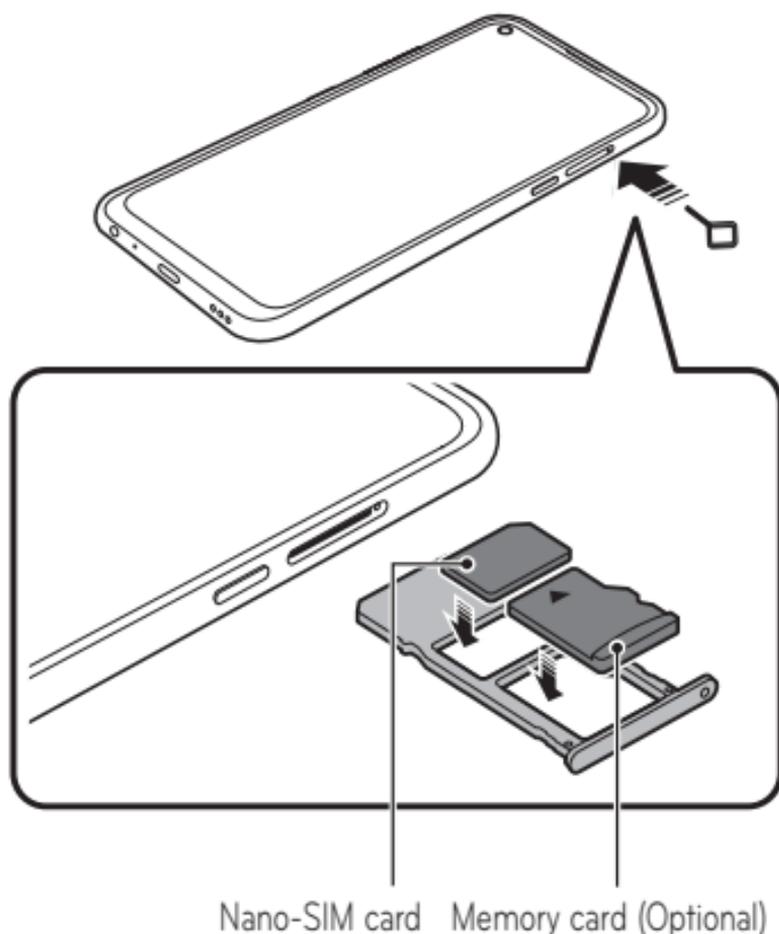
If the device becomes unresponsive, simply press and hold the Volume Down key and Power key at the same time until the device restarts.



- Screen-protective film or accessories may interfere with the proximity sensor.

## Installing the SIM card and memory card

Insert the SIM card and memory card with their gold-coloured contacts facing downwards as shown in the figure.





Always use a genuine SIM card supplied by the operator.

## Read before use

- To purchase optional items, contact the LG Customer Information Centre for available dealers.
- The device apps, services, illustrations and content may differ depending on the area, service provider, software version and device, and are subject to change without notice.
- Do not use LG products for other purposes than those originally intended. Using non-certified apps, hardware, or software may damage the device and this is not covered by the limited warranty.

# For Your Safety

## Important Information

This user guide contains important information on the use and operation of this device. Please read all the information carefully for optimal performance and to prevent any damage to or misuse of the device. Any changes or modifications not expressly approved in this user guide could void your warranty for this equipment.

## Before You Start

### Safety Instructions



To reduce the possibility of electric shock, do not expose your device to high humidity areas, such as the bathroom, swimming pool, etc.

**Be careful when using your device near other electronic devices.** RF emissions from your mobile device may affect nearby inadequately shielded electronic equipment. You should consult with manufacturers of any personal medical devices such as pacemakers and hearing aids to determine if they are susceptible to interference from your mobile device.

Turn off your device in a medical facility or at a gas station.

## Safety Information

Read these simple guidelines. Breaking the rules may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this user guide. Never use an unapproved battery since this could damage the device and/or battery and could cause the battery to explode.

- Never place your device in a microwave oven as it will cause the battery to explode.
- Your device contains an internal battery. Do not dispose of your battery by fire or with hazardous or flammable materials.
- Make sure that no sharp-edged items come into contact with the battery. There is a risk of this causing a fire.

- Be careful that children do not swallow any parts such as rubber plugs (earphone, connection parts of the device, etc.). This could cause asphyxiation or suffocation.
- Unplug the power cord and charger during lightning storms to avoid electric shock or fire.
- When riding in a car, do not leave your device or set up the hands-free kit near the air bag. If wireless equipment is improperly installed and the air bag is activated, you may be seriously injured.
- Do not use the device while driving.
- Do not use the device in areas where its use is prohibited. (For example: aircraft).
- Do not expose the battery charger or adapter to direct sunlight or use it in places with high humidity, such as a bathroom.
- Do not use harsh chemicals (such as alcohol, benzene, thinners, etc.) or detergents to clean your device. There is a risk of this causing a fire.
- Do not drop, strike, or shake your device severely. Such actions may harm the internal circuit boards of the device.
- Do not use your device in high explosive areas as the device may generate sparks.
- Do not use the plug if it is loose as it may cause a fire or an electric shock.
- Do not damage the power cord by bending, twisting, pulling, or heating. Do not place any heavy items on the power cord. Do not allow the power cord to be crimped as it may cause a fire or an electric shock.
- Do not handle the device with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock or seriously damage your device.
- Do not disassemble the device.
- Do not place or answer calls while charging the device as it may short-circuit the device and/or cause a fire or an electric shock.

## For Your Safety

- Only use the batteries, antennas, and chargers provided by LG. The warranty will not be applied to products provided by other suppliers.
- Only authorized personnel should service the device and its accessories. Faulty installation or service may result in accidents and consequently invalidate the warranty.
- Do not hold or let the antenna come in contact with your body during a call.
- For an emergency call, make sure that you are within a service area and that the device is turned on.
- Use accessories, such as earphones and headsets, with caution. Ensure that cables are tucked away safely and do not touch the antenna unnecessarily.
- Use and store your device in temperatures between 0 °C/32 °F and 40 °C/104 °F, if possible. Exposing your device to extremely low or high temperatures may result in damage, malfunction, or even an explosion.
- A mobile device requires proper air circulation in order to dissipate heat. Direct skin contact and inadequate circulation of air flow to the device may cause the device to overheat. The device must be at least 1.0 cm (0.39 inches) away from the user's body.
- Prevent dust or any other foreign substances from getting into the Charger/USB cable port. It may cause heat or fire.
- Do not expose the device to extremely low air pressure at high altitudes. Doing so may cause the battery to explode and/or leak out flammable liquid or gas.

## FCC RF Exposure Information



Read this information before operating the device.

In August 1996, the Federal Communications Commission (FCC) of the United States, with its action in Report and Order FCC 96-326, adopted an updated safety standard for human exposure to radio frequency (RF) electromagnetic energy emitted by FCC regulated transmitters. Those guidelines are consistent with the safety standard previously set by both U.S. and international standards bodies. The design of this device complies with the FCC guidelines and these international standards.

### Body-worn Operation

This device was tested for typical body-worn operations with the back of the device kept 1 cm (0.39 inches) between the user's body and the back of the device. To comply with FCC/ISED RF exposure requirements, a minimum separation distance of 1 cm (0.39 inches) must be maintained between the user's body and the back of the device.

Any belt-clips, holsters, and similar accessories containing metallic components may not be used.

Body-worn accessories that cannot maintain 1 cm (0.39 inches) separation distance between the user's body and the back of the device, and have not been tested for typical bodyworn operations may not comply with FCC/ISED RF exposure limits and should be avoided.

### FCC Part 15 Class B Compliance

This device complies with Part 15 of FCC rules and ISED licence exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

# For Your Safety

## Part 15.105 Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you can try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Cautions for Battery

- Do not disassemble.
- Do not short-circuit.
- Do not expose to high temperature: 140 °F (60 °C).
- Do not incinerate.

## **Battery Disposal**

- Please dispose of your battery properly or bring it to your local wireless carrier for recycling.
- Your device contains an internal battery. Do not dispose of your battery by fire or with hazardous or flammable materials.

## **Cautions for Battery Charger and Adapter**

- Using the wrong battery charger or adapter could damage your device and void your warranty.
- The battery charger or adapter is intended for indoor use only.
- Do not expose the battery charger or adapter to direct sunlight or use it in places with high humidity, such as the bathroom.

## **Avoid damage to your hearing**

- Damage to your hearing can occur if you are exposed to loud sounds for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn on or off the handset close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.
- If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is particularly imperative when attempting to cross the street.

# Safety Guidelines

## TIA Safety Information

Provided herein is the complete TIA Safety Information for Wireless Handheld devices. Inclusion of the text covering Pacemakers, Hearing Aids, and Other Medical Devices is required in the owner's manual for CTIA Certification. Use of the remaining TIA language is encouraged when appropriate.

## Exposure to Radio Frequency Signal

Your wireless handheld portable device is a low power radio transmitter and receiver. When it is ON, it receives and also sends out radio frequency (RF) signals. In August, 1996, the Federal Communications Commissions (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for handheld wireless devices.

Those guidelines are consistent with the safety standards previously set by both U.S. and international standards bodies:

- ANSI C95.1 (1992) \*
- NCRP Report 86 (1986)
- ICNIRP (1996)

Those standards were based on comprehensive and periodic evaluations of the relevant scientific literature. For example, over 120 scientists, engineers, and physicians from universities, government health agencies, and industries reviewed the available body of research to develop the ANSI Standard (C95.1).

\* American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection

The design of your device complies with the FCC guidelines (and those standards).

## Device Operation

**NORMAL POSITION:** Hold the device as you would on any telephone with the antenna pointed up and over your shoulder.

## **Driving**

Check the laws and regulations on the use of wireless devices in the areas where you drive. Always obey them. Also, if using your device while driving, please:

- Give full attention to driving - driving safely is your first priority and responsibility;
- Use hands-free operation, if available;
- Pull off the road and park before making or answering a call if the driving conditions do require.

## **Electronic Devices**

Most modern electronic equipment is shielded from RF signals.

However, certain electronic equipment may not be shielded against the RF signals from your wireless device.

## **Pacemakers**

The Health Industry Manufacturers Association recommends that a minimum separation of 15.24 cm (6 inches) be maintained between a handheld wireless device and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker.

This is consistent with the independent research by and recommendations of Wireless Technology Research. Persons with pacemakers:

- Should ALWAYS keep the device more than 15.24 cm (6 inches) from their pacemaker when the device is turned ON;
- Should not carry the device in a breast pocket.
- Should use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- If you have any reason to suspect that interference is taking place, turn your device OFF immediately.

## **Hearing Aids**

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your service provider.

# Safety Guidelines

## Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if they are adequately shielded from external RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

## Health Care Facilities

Turn your device OFF in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may use equipment that could be sensitive to external RF energy.

## Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. Check with the manufacturer or its representative regarding your vehicle. You should also consult the manufacturer of any equipment that has been added to your vehicle.

## Posted Facilities

Turn your device OFF in any facility where posted notices do require.

## Aircraft

FCC regulations prohibit using your device while in the air. Turn your device OFF before boarding an aircraft.

## Blasting Areas

To avoid interfering with blasting operations, turn your device OFF when in a blasting area or in areas posted: 'Turn off two-way radio! Obey all signs and instructions.

## **Potentially Explosive Atmosphere**

Turn your device OFF when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, marked clearly. Potential areas may include: fueling areas (such as gasoline stations); below deck on boats; fuel or chemical transfer or storage facilities; vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane); areas where the air contains chemicals or particles (such as grain, dust, or metal powders); and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine.

## **For Vehicles Equipped with an Air Bag**

An air bag inflates with great force. DO NOT place objects, including either installed or portable wireless equipment, in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, it could result in serious injuries.

## **Safety Information**

Please read and observe the following information for safe and proper use of your device and to prevent damage. Also, keep the user guide in an accessible place at all times after reading it.

## **Charger and Adapter Safety**

The charger and adapter are intended for indoor use only.

## **Battery Information and Care**

- Please dispose of your battery properly or take it to your local wireless carrier for recycling.
- The battery does not need to be fully discharged before recharging.
- Use only LG-approved chargers specific to your device model since they are designed to maximize battery life.
- Do not disassemble or impact the battery as it may cause electric shock, short-circuit, and fire. Store the battery in a place out of reach of children.

# Safety Guidelines

- Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery can be recharged several hundred times before needing a replacement.
- Recharge the battery after long periods of non-use to maximize battery life.
- Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.
- Use of extended backlighting, Media Net Browsing, and data connectivity kits affect battery life and talk/standby times.
- Actual battery life will depend on network configuration, product settings, usage patterns, battery and environmental conditions.
- Always unplug the charger from the wall socket after the device is fully charged to save unnecessary power consumption of the charger.

## **Explosion, Shock, and Fire Hazards**

- Do not put your device in a place subject to excessive dust and keep the minimum required distance between the power cord and heat sources.
- Unplug the power cord prior to cleaning your device, and clean the power plug pin when it is dirty.
- When using the power plug, ensure that it is firmly connected. If it is not, it may cause excessive heat or fire.
- If you put your device in a pocket or bag without covering the receptacle of the device (power plug pin), metallic articles (such as a coin, paperclip or pen) may short-circuit the device. Always cover the receptacle when not in use.
- Do not short-circuit the battery. Metallic articles in your pocket or bag may short-circuit the + and - terminals of the battery (metal strips on the battery) upon moving. Short-circuiting of the terminal may damage the battery and cause an explosion.

## General Notice

- Using a damaged battery or placing a battery in your mouth may cause serious injury.
- Do not place items containing magnetic components such as a credit card, phone card, bank book or subway ticket near your device. The magnetism of the device may damage the data stored in the magnetic strip.
- Talking on your device for a long period of time may reduce call quality due to heat generated during use.
- When the device is not used for a long period of time, store it in a safe place with the power cord unplugged.
- Using the device in proximity to receiving equipment (i.e., TV or radio) may cause interference to the device.
- Do not immerse your device in water. If this happens, turn it off immediately. If the device does not work, take it to an authorized LG service centre.
- Do not paint your device.
- All data saved on your device could be deleted for a number of reasons including but not limited to: careless use, device repair, upgrading software, etc. Please back up any important data such as contacts, ring tones, text/voice messages, photos, videos, etc. The manufacturer is not liable for damage due to the loss of data.
- When you use the device in public places, set the ring tone to vibration so as not to disturb others.
- Do not turn your device on or off when putting it near your ear.
- Your device is an electronic device that generates heat during normal operation. Extremely prolonged, direct skin contact in the absence of adequate ventilation may result in discomfort or minor burns. Therefore, use care when handling your device during or immediately after operation.
- Do not attempt to repair or modify the device yourself. Your device is equipped with an internal rechargeable battery which should be replaced only by LG or an authorized LG Service Centre. You should never attempt to open or disassemble this device yourself and doing so may cause damage that will void your warranty.

# Safety Guidelines

- Please ensure that the product does not get in contact with liquid. Do not use or recharge the product if it is wet. Once the product becomes wet, the liquid damage indicator changes colour. Please note that this may limit you from receiving any free-of-charge repair services provided under the manufacturer's limited warranty.

## FDA Consumer Update

The U.S. Food and Drug Administration Centre for Devices and Radiological Health Consumer Update on Mobile Devices.

### **1. Do wireless devices pose a health hazard?**

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using wireless devices. There is no proof, however, that wireless devices are absolutely safe. Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. They also emit very low levels of RF during standby mode. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research. In some cases, other researchers have had difficulty in reproducing those studies, or in determining the reasons for inconsistent results.

### **2. What is the FDA's role concerning the safety of wireless devices?**

Under the law, the FDA does not review the safety of radiation emitting consumer products such as wireless devices before they can be sold, as it does with new drugs or medical devices. However, the agency has authority to take action if wireless devices are shown to emit radio frequency energy (RF) at a level that is hazardous

to the user. In such a case, the FDA could require the manufacturers of wireless devices to notify users of the health hazard and to repair, replace, or recall the devices so that the hazard no longer exists.

Although the existing scientific data do not justify FDA regulatory actions, the FDA has urged the wireless device industry to take a number of steps, including the following:

- Support needed research into possible biological effects of RF emitted by wireless devices;
- Design wireless devices in a way that minimizes any RF exposure to the user that is not necessary for device function; and
- Cooperate in providing of wireless devices with the best possible information on possible effects of wireless device use on human health.

The FDA belongs to an interagency working group of the federal agencies that have responsibility for different aspects of RF safety to ensure coordinated efforts at the federal level. The following agencies belong to this working group:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

The National Institutes of Health participates in some interagency working group activities, as well.

The FDA shares regulatory responsibilities for wireless devices with the Federal Communications Commission (FCC). All devices that are sold in the United States must comply with FCC safety guidelines that limit RF exposure. The FCC relies on the FDA and other health agencies for safety questions about wireless devices.

The FCC also regulates the base stations that the wireless device networks rely upon. While these base stations operate at a higher power than wireless devices themselves, the RF exposure on people from these base stations is typically thousands of times lower than it is from wireless devices. Base stations are thus not the subject of the safety questions discussed in this document.

# Safety Guidelines

## **3. What kinds of devices are the subject of this update?**

The term 'wireless device' refers here to handheld wireless devices with built-in antennas, often called 'cell', 'mobile', or 'PCS' devices. These types of wireless devices can expose the user to measurable radiofrequency energy (RF) because of the short distance between the device and the user's head. These RF exposures are limited by FCC safety guidelines that were developed with the advice of the FDA and other federal health and safety agencies. When the device is located at greater distances from the user, the exposure to RF is drastically lower because a person's RF exposure decreases rapidly with increasing distance from the source. The so-called 'cordless devices,' which have a base unit connected to the device wiring in a house, typically operate at far lower power levels, and thus produce RF exposures far below the FCC safety limits.

## **4. What are the results of the research done already?**

The research done thus far has produced conflicting results, and many studies have suffered from flaws in their research methods. Animal experiments investigating the effects of radiofrequency energy (RF) energy exposures characteristic of wireless devices have yielded conflicting results that often cannot be repeated in other laboratories. A few animal studies, however, have suggested that low levels of RF could accelerate the development of cancer in laboratory animals. However, many of the studies that showed increased tumor development used animals that had been genetically engineered or treated with cancer causing chemicals so as to be predisposed to develop cancer in the absence of RF exposure. Other studies exposed the animals to RF for up to 22 hours per day. These conditions are not similar to the conditions under which people use wireless devices, so we don't know with certainty what the results of such studies mean for human health. Three large epidemiology studies have been published since December 2000. Between them, the studies investigated any possible association between

the use of wireless devices and primary brain cancer, glioma, meningioma, or acoustic neuroma, tumors of the brain or salivary gland, leukemia, or other cancers. None of the studies demonstrated the existence of any harmful health effects from wireless device RF exposures.

However, none of the studies can answer questions about long term exposures, since the average period of device use in these studies was around three years.

### **5. What research is needed to decide whether RF exposure from wireless devices poses a health risk?**

A combination of laboratory studies and epidemiological studies of people actually using wireless devices would provide some of the data that are needed. Lifetime animal exposure studies could be completed in a few years.

However, very large numbers of animals would be needed to provide reliable proof of a cancer promoting effect if one exists. Epidemiological studies can provide data that is directly applicable to human populations, but 10 or more years follow-up may be needed to provide answers about some health effects, such as cancer.

This is because the interval between the time of exposure to a cancer-causing agent and the time tumors develop - if they do may be many, many years. The interpretation of epidemiological studies is hampered by difficulties in measuring actual RF exposure during day-to-day use of wireless devices. Many factors affect this measurement, such as the angle at which the device is held, or which model of device is used.

### **6. What is the FDA doing to find out more about the possible health effects of wireless device RF?**

The FDA is working with the U.S. National Toxicology Program and with groups of investigators around the world to ensure that high priority animal studies are conducted to address important questions about the effects of exposure to radiofrequency energy (RF). The FDA has been a leading participant in the World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project since its inception in 1996. An influential result of this work has been the development of a detailed agenda of research needs that has driven the establishment of new research programs

# Safety Guidelines

around the world. The project has also helped develop a series of public information documents on EMF issues. The FDA and the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) have a formal Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) to do research on wireless device safety. The FDA provides the scientific oversight, obtaining input from experts in government, industry, and academic organizations. CTIA funded research is conducted through contracts with independent investigators. The initial research will include both laboratory studies and studies of wireless device users. The CRADA will also include a broad assessment of additional research needs in the context of the latest research developments around the world.

## **7. How can I find out how much radiofrequency energy exposure I can get by using my wireless device?**

All devices sold in the United States must comply with Federal Communications Commission (FCC) guidelines that limit radiofrequency energy (RF) exposures. The FCC/ISED established these guidelines in consultation with the FDA and the other federal health and safety agencies. The FCC/ISED limit for RF exposure from wireless device is set at a Specific Absorption Rate (SAR) of 1.6 watts per kilogram (1.6 W/kg). The FCC/ISED limit is consistent with the safety standards developed by the Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) and the National Council on Radiation Protection and Measurement. The exposure limit takes into consideration the body's ability to remove heat from the tissues that absorb energy from the wireless device and is set well below levels known to have effects. Manufacturers of wireless devices must report the RF exposure level for each model of device to the FCC/ISED. The FCC website (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) gives directions for locating the FCC identification number on your device so you can find your device's RF exposure level in the online listing.

## **8. What has the FDA done to measure the radiofrequency energy coming from wireless devices?**

The Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) is developing a technical standard for measuring the radiofrequency energy (RF) exposure from wireless devices and other wireless handsets with the participation and leadership of FDA scientists and engineers. The standard, 'Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques,' sets forth the first consistent test methodology for measuring the rate at which RF is deposited in the heads of wireless device users. The test method uses a tissue simulating model of the human head. Standardized SAR test methodology is expected to greatly improve the consistency of measurements made at different laboratories on the same device. SAR is the measurement of the amount of energy absorbed in tissue, either by the whole body or a small part of the body. It is measured in watts/kg (or milliwatts/g) of matter. This measurement is used to determine whether a wireless device complies with safety guidelines.

## **9. What steps can I take to reduce my exposure to radiofrequency energy from my wireless device?**

If there is a risk from these products - and at this point we do not know that there is - it is probably very small. But if you are concerned about avoiding even potential risks, you can take a few simple steps to minimize your exposure to radiofrequency energy (RF). Since time is a key factor in how much exposure a person receives, reducing the amount of time spent using a wireless device will reduce RF exposure. If you must conduct extended conversations by wireless device every day, you could place more distance between your body and the source of the RF, since the exposure level drops off dramatically with distance. For example, you could use a headset and carry the wireless device away from your body or use a wireless device connected to a remote antenna. Again, the scientific data does not demonstrate that wireless devices are harmful. But if you are concerned about the RF exposure from these products, you can use

# Safety Guidelines

measures like those described above to reduce your RF exposure from wireless device use.

## **10. What about children using wireless devices?**

The scientific evidence does not show a danger to users of wireless devices, including children and teenagers. If you want to take steps to lower exposure to radiofrequency energy (RF), the measures described above would apply to children and teenagers using wireless devices. Reducing the time of wireless device use and increasing the distance between the user and the RF source will reduce RF exposure. Some groups sponsored by other national governments have advised that children be discouraged from using wireless devices at all. For example, the government in the United Kingdom distributed leaflets containing such a recommendation in December 2000. They noted that no evidence exists that using a wireless device causes brain tumors or other ill effects. Their recommendation to limit wireless device use by children was strictly precautionary; it was not based on scientific evidence that any health hazard exists.

## **11. What about wireless device interference with medical equipment?**

Radiofrequency energy (RF) from wireless devices can interact with some electronic devices. For this reason, the FDA helped develop a detailed test method to measure electromagnetic interference (EMI) of implanted cardiac pacemakers and defibrillators from wireless devices. This test method is now part of a standard sponsored by the Association for the Advancement of Medical Instrumentation (AAMI). The final draft, a joint effort by the FDA, medical device manufacturers, and many other groups, was completed in late 2000. This standard will allow manufacturers to ensure that cardiac pacemakers and defibrillators are safe from wireless device EMI. The FDA has tested hearing aids for interference from handheld wireless devices and helped develop a voluntary standard sponsored

by the Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). This standard specifies test methods and performance requirements for hearing aids and wireless devices so that no interference occurs when a person uses a 'compatible' device and a 'compatible' hearing aid at the same time. This standard was approved by the IEEE in 2000. The FDA continues to monitor the use of wireless devices for possible interactions with other medical devices. Should harmful interference be found to occur, the FDA will conduct testing to assess the interference and work to resolve the problem.

## **12. Where can I find additional information?**

Innovation, Science and Economic Development Canada  
(<https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf09583.html>)

For additional information, please refer to the following resources: FDA web page on wireless devices  
(<http://www.fda.gov/>)

Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program  
(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection  
(<http://www.icnirp.org>)

World Health Organization (WHO) International EMF Project  
(<http://www.who.int/emf>)

National Radiological Protection Board (UK)  
(<http://www.nrpb.org.uk/>)

## **10 Driver Safety Tips**

Your wireless device gives you the powerful ability to communicate by voice almost anywhere, anytime. An important responsibility accompanies the benefits of wireless devices, one that every user must uphold. When operating a car, driving is your first responsibility.

When using your wireless device behind the wheel of a car, practice good common sense and remember the following tips:

1. Get to know your wireless device and its features such as speed dial and redial. Carefully read your instruction manual and learn to take advantage of valuable features most devices offer, including automatic redial and memory. Also, work to memorize the device keypad so

## Safety Guidelines

you can use the speed dial function without taking your attention off the road.

2. When available, use a handsfree device. A number of handsfree wireless device accessories are readily available today. Whether you choose an installed mounted device for your wireless device or a speaker device accessory, take advantage of these devices if available to you.
3. Position your wireless device within easy reach. Make sure you place your wireless device within easy reach and where you can reach it without removing your eyes from the road. If you get an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voicemail answer it for you.
4. Suspend conversations during hazardous driving conditions or situations. Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow and ice can be hazardous, but so is heavy traffic. As a driver, your first responsibility is to pay attention to the road.
5. Do not take notes or look up device numbers while driving. If you are reading an address book or business card, or writing a "to-do" list while driving a car, you are not watching where you are going. It is common sense. Don't get caught in a dangerous situation because you are reading or writing and not paying attention to the road or nearby vehicles.
6. Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when you are not moving or before pulling into traffic. Try to plan your calls before you begin your trip or attempt to coincide your calls with times you may be stopped at a stop sign, red light or otherwise stationary. But if you need to dial while driving, follow this simple tip – dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.

7. Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Stressful or emotional conversations and driving do not mix; they are distracting and even dangerous when you are behind the wheel of a car. Make people you are talking with aware you are driving and if necessary, suspend conversations which have the potential to divert your attention from the road.
8. Use your wireless device to call for help. Your wireless device is one of the greatest tools you can own to protect yourself and your family in dangerous situations – with your device at your side, help is only three numbers away. Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, road hazard or medical emergency. Remember, it is a free call on your wireless device!
9. Use your wireless device to help others in emergencies. Your wireless device provides you a perfect opportunity to be a "Good Samaritan" in your community. If you see an auto accident, crime in progress or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.
10. Call roadside assistance or a special wireless nonemergency assistance number when necessary. Certain situations you encounter while driving may require attention, but are not urgent enough to merit a call for emergency services. But you can still use your wireless device to lend a hand. If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.

For more information, please call to 888-901-SAFE.

# Safety Guidelines

## Consumer Information on SAR (Specific Absorption Rate)

### **This Model Device Meets the Government's Requirements for Exposure to Radio Waves.**

Your wireless device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radiofrequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure standard for wireless mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg.

\* Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.

Although SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the device while operating can be well below the maximum value. Because the device is designed to operate at multiple power levels to use only the power required to reach the network, in general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Before a device model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model.

While there may be differences between SAR levels of various devices and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this model device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid> after searching on FCC ID: ZNFQ630UM.

Additionally, the highest SAR values can also be found on the LG website: <https://www.lg.com/global/support/sar/sar>. Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) website at <http://www.ctia.org/>.

\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile devices used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.

\* Product meets current FCC & ISED Radio Frequency Exposure Guidelines.

FCC ID: ZNFQ630UM

IC: 2703C-Q630UM

## **Precautions when using SIM cards**

- Do not insert the SIM card into the device with the label or seal attached. This may cause damage.
- Do not remove the SIM card while using the device. This may damage the SIM card or the system.
- Take extra care to ensure that the SIM card is not scratched, bent, or damaged by magnet. This may delete files saved on the SIM card or cause device malfunctions.

## **Precautions when using memory cards**

- Make sure that the orientation is correct when inserting the memory card. Inserting using the wrong orientation may damage the card.

# Safety Guidelines

## Notice!

- The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit;
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

\*High-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

## Trademarks

- **Bluetooth®** is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.
- **Wi-Fi®** and the Wi-Fi logo are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- Copyright ©2020 LG Electronics Inc. All rights reserved. LG and the LG logo are registered trademarks of LG Group and its related entities.
- Google is a trademark of Google LLC.
- Covered by one or more claims of the patents listed at [patentlist.hevcadvance.com](http://patentlist.hevcadvance.com).

## WARNING! Notice for Battery replacement

- Li-Ion Battery is a hazardous component which can cause injury.
- Battery replacement by a non-qualified professional can cause damage to your device.
- Your device has an internal battery. For your safety, do not remove the back cover. If you need to replace the battery, take it to the nearest authorized LG Electronics service point or dealer for assistance.

## Open Source Software Notice Information

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL, and other open source licences, that is contained in this product, please visit <http://opensource.lge.com>.

In addition to the source code, all referred licence terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

This offer is valid for a period of three years after our last shipment of this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.

## Regulatory information (FCC/IC ID number, etc.)

For regulatory details, go to **Settings > System > Regulatory & safety**.

## HOW TO UPDATE YOUR DEVICE

Access to latest firmware releases, new software functions and improvements.

- **Select the software update in settings menu on your device.**

# Safety Guidelines

## Anti-Theft Guide

You can set up your device to prevent other people from using it if it's been reset to factory settings without your permission. For example, if your device is lost, stolen, or wiped, only someone with your Google account or screen lock information can use the device.

All you need to make sure your device is protected is:

- **Set a screen lock:** If your device is lost or stolen but you have a screen lock set, the device can't be erased using the Settings menu unless your screen is unlocked.
- **Add your Google account on your device:** If your device is wiped but you have your Google account on it, the device can't finish the setup process until your Google account information is entered again.

After your device is protected, you'll need to either unlock your screen or enter your Google account password if you need to do a factory reset. This ensures that you or someone you trust is doing the reset.



Do not forget the Google account and password you had added to your device prior to performing a factory reset. If you can't provide the account information during the setup process, you won't be able to use the device at all after performing the factory reset.

# LIMITED WARRANTY STATEMENT

ARBITRATION NOTICE: THIS LIMITED WARRANTY CONTAINS AN ARBITRATION PROVISION THAT REQUIRES YOU AND LG TO RESOLVE DISPUTES BY BINDING ARBITRATION INSTEAD OF IN COURT, UNLESS THE LAWS OF YOUR PROVINCE OR TERRITORY DO NOT PERMIT THAT, OR, IN OTHER JURISDICTIONS, IF YOU CHOOSE TO OPT OUT. IN ARBITRATION, CLASS ACTIONS AND JURY TRIALS ARE NOT PERMITTED. PLEASE SEE THE SECTION TITLED "PROCEDURE FOR RESOLVING DISPUTES" BELOW.

## Warranty Laws

In the United States, The following laws govern warranties that arise in retail sales of consumer goods:

- The California Song-Beverly Consumer Warranty Act [CC §§1790 et seq],
- The California Uniform Commercial Code, Division Two [Com C §§2101 et seq], and
- The federal Magnuson-Moss Warranty Federal Trade Commission Improvement Act [15 USC §§2301 et seq; 16 CFR Parts 701- 703]. A typical Magnuson-Moss Act warranty is a written promise that the product is free of defects or a written promise to refund, repair, or replace defective goods. [See 15 USC §2301(6).] Remedies include damages for failing to honor a written warranty or service contract or for violating disclosure provisions. [See 15 USC §2310(d).] Except for some labeling and disclosure requirements, the federal Act does not preempt state law. [See 15 USC §2311.]

In Canada, the consumer protection, business practices and/or sale of goods laws of your provincial jurisdiction of residence govern warranties that arise in retail sales of consumer goods. In addition, the Canadian Consumer Product Safety Act applies to product safety.

## **1. WHAT THIS WARRANTY COVERS:**

LG offers you a limited warranty that the enclosed subscriber unit and its enclosed accessories will be free from defects in material and workmanship, according to the following terms and conditions:

1. The limited warranty for the product extends for ONE (1) year beginning on the date of purchase of the product by the original end user.
2. The limited warranty extends only to the original end user of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.
3. This warranty is good only to the original end user of the product during the warranty period as long as it is in Canada.
4. Upon request from LG, the consumer must provide information to reasonably prove the date of purchase.
5. During the applicable warranty period, LG will repair or replace at LG's discretion, without charge to the original end user, any defective component part of the device or accessory.
6. LG may use rebuilt, reconditioned or new parts or components when repairing any product or replace a product with a rebuilt, reconditioned or new product.

## **2. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:**

1. Defects or damages resulting from use of the product in other than its normal and customary manner.
2. Defects or damages from abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation or other acts which are not the fault of LG, including damage caused by spills of food or liquids.
3. Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material or workmanship.

4. The fact that the Customer Service Department at LG was not notified by the original end user of the alleged defect or malfunction of the product, during the warranty period.
5. Products which have had their serial numbers removed or made illegible.
6. Damage resulting from use of non-LG approved accessories.
7. All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal customer use.
8. Products serviced by non-authorized persons or companies.

**Notes:**

1. This limited warranty supersedes all other warranties, expressed or implied either in fact or by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.
2. Shipping damage is the sole responsibility of the shipping company.

**3. EXCLUSION OF LIABILITY:**

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS CANADA, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

#### **4. PROVINCIAL/TERRITORIAL LAW RIGHTS:**

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MARKETABILITY OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MARKETABILITY OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some provinces or territories do not allow the exclusive limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary amongst provinces and territories.

#### **5. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:**

To obtain warranty service, please call or fax to the following telephone number from anywhere in Canada: 1-888-542-2623

Otherwise, you may visit [http://www.lg.com/ca\\_en/support](http://www.lg.com/ca_en/support).

Correspondence may also be mailed to the following address: LG Electronics Service- Mobile Handsets, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6

**DO NOT RETURN YOUR PRODUCT TO THE ABOVE ADDRESS.** Please call or write for the location of the authorized LG service centre nearest you and for the procedures for obtaining warranty claims.

## **PROCEDURE FOR RESOLVING DISPUTES:**

EXCEPT WHERE PROHIBITED AT LAW, ALL DISPUTES BETWEEN YOU AND LG ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THIS LIMITED WARRANTY OR THE PRODUCT SHALL BE RESOLVED EXCLUSIVELY THROUGH BINDING ARBITRATION, AND NOT IN A COURT OF GENERAL JURISDICTION. EXCEPT WHERE PROHIBITED AT LAW, YOU AND LG BOTH IRREVOCABLY AGREE TO WAIVE THE RIGHT TO A JURY TRIAL AND TO BRING OR PARTICIPATE IN A CLASS ACTION.

Definitions. For the purposes of this section, references to "LG" mean LG Electronics Canada, Inc., its parents, subsidiaries and affiliates, and each of their officers, directors, employees, agents, beneficiaries, predecessors in interest, successors, assigns and suppliers; references to "dispute" or "claim" shall include any dispute, claim or controversy of any kind whatsoever (whether based in contract, tort, statute, regulation, ordinance, fraud, misrepresentation or any other legal or equitable theory) arising out of or relating in any way to the sale, condition or performance of the product or this Limited Warranty.

Notice of Dispute. In the event you intend to commence an arbitration proceeding, you must first notify LG in writing at least 30 days in advance of initiating the arbitration by sending a letter to LGECI Legal Team at 20 Norelco Drive, North York, Ontario, Canada M9L 2X6 (the "Notice of Dispute"). You and LG agree to engage in good faith discussions in an attempt to amicably resolve your claim. The notice must provide your name, address, and telephone number; identify the product that is the subject of the claim; and describe the nature of the claim and the relief being sought. If you and LG are unable to resolve the dispute within 30 days of LG's receipt of the Notice of Dispute, the dispute shall be resolved by binding arbitration in accordance with the procedure set out herein. You and LG both agree that, during the arbitration proceeding, the terms (including any amount) of any settlement offer made by either you or LG will not be disclosed to the arbitrator until the arbitrator determines the dispute.

Agreement to Binding Arbitration and Class Action Waiver.

Upon failure to resolve the dispute during the 30 day period after LG's receipt of the Notice of Dispute, you and LG agree to resolve any claims between you and LG only by binding arbitration on an individual basis, unless you opt out as provided below, or you reside in a jurisdiction that prevents full application of this clause in the circumstances of the claims at issue (in which case if you are a consumer, this clause will only apply if you expressly agree to the arbitration). To the extent permitted by applicable law, any dispute between you and LG shall not be combined or consolidated with a dispute involving any other person's or entity's product or claim. More specifically, without limitation of the foregoing, except to the extent such a prohibition is not permitted at law, any dispute between you and LG shall not under any circumstances proceed as part of a class or representative action. Instead of arbitration, either party may bring an individual action in small claims court, but that small claims court action may not be brought on a class or representative basis except to the extent this prohibition is not permitted at law in your province or territory of jurisdiction as it relates to the claims at issue between you and LG.

Arbitration Rules and Procedures. To begin arbitration of a claim, either you or LG must make a written demand for arbitration. The arbitration will be private and confidential, and conducted on a simplified and expedited basis before a single arbitrator chosen by the parties under the provincial or territorial commercial arbitration law and rules of the province or territory of your residence. You must also send a copy of your written demand to LG at LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department-Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. This arbitration provision is governed by your applicable provincial or territorial commercial arbitration legislation. Judgment may be entered on the arbitrator's award in any court of competent jurisdiction. All issues are for the arbitrator to decide, except that, issues relating to the scope and enforceability of the arbitration provision and to the arbitrability of the dispute are for the court to decide. The arbitrator is bound by the terms of this provision.

Governing Law. The law of the province or territory of your purchase shall govern this Limited Warranty and any disputes between you and LG except to the extent that such law is preempted by or inconsistent with applicable federal or provincial/territorial law. Should arbitration not be permitted for any claim, action, dispute or controversy between you and LG, you and LG attorn to the exclusive jurisdiction of the courts of the province or territory of your purchase for the resolution of the claim, action, dispute or controversy between you and LG.

Fees/Costs. You do not need to pay any fee to begin an arbitration. Upon receipt of your written demand for arbitration, LG will promptly pay all arbitration filing fees unless you seek more than \$25,000 in damages, in which case the payment of these fees will be governed by the applicable arbitration rules. Except as otherwise provided for herein, LG will pay all filing, administration and arbitrator fees for any arbitration initiated in accordance with the applicable arbitration rules and this arbitration provision. If you prevail in the arbitration, LG will pay your attorneys' fees and expenses as long as they are reasonable, by considering factors including, but not limited to, the purchase amount and claim amount. Notwithstanding the foregoing, if applicable law allows for an award of reasonable attorneys' fees and expenses, an arbitrator can award them to the same extent that a court would. If the arbitrator finds either the substance of your claim or the relief sought in the demand is frivolous or brought for an improper purpose (as measured by the applicable laws), then the payment of all arbitration fees will be governed by the applicable arbitration rules. In such a situation, you agree to reimburse LG for all monies previously disbursed by it that are otherwise your obligation to pay under the applicable arbitration rules. Except as otherwise provided for, LG waives any rights it may have to seek attorneys' fees and expenses from you if LG prevails in the arbitration.

Hearings and Location. If your claim is for \$25,000 or less, you may choose to have the arbitration conducted solely (1) on the basis of documents submitted to the arbitrator, (2) through a telephonic hearing, or (3) by an in-person hearing as established by the applicable arbitration rules.

If your claim exceeds \$25,000, the right to a hearing will be determined by the applicable arbitration rules. Any in-person arbitration hearings will be held at the nearest, most mutually-convenient arbitration location available within the province or territory in which you reside unless you and LG both agree to another location or agree to a telephonic arbitration.

Severability and Waiver. If any portion of this Limited Warranty (including these arbitration procedures) is unenforceable, the remaining provisions will continue in full force and effect to the maximum extent permitted by applicable law. Should LG fail to enforce strict performance of any provision of this Limited Warranty (including these arbitration procedures), it does not mean that LG intends to waive or has waived any provision or part of this Limited Warranty.

Opt Out. You may opt out of this dispute resolution procedure. If you opt out, neither you nor LG can require the other to participate in an arbitration proceeding. To opt out, you must send notice to LG no later than 30 calendar days from the date of the first consumer purchaser's purchase of the product by either (i) sending an e-mail to [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com), with the subject line: "Arbitration Opt Out;" or (ii) calling 1-800-980-2973. You must include in the opt out e-mail or provide by telephone: (a) your name and address; (b) the date on which the product was purchased; (c) the product model name or model number; and (d) the IMEI or MEID or Serial Number, as applicable (the IMEI or MEID or Serial Number can be found (i) on the product box; (ii) on a label on the back of the product beneath the battery, if the battery is removable; or (iii) from the settings menu via the following path: **Settings > System > About phone > Status**).

In the event that you "Opt Out", the law of the province or territory of your residence shall govern this Limited Warranty and any disputes between you and LG except to the extent that such law is preempted by or inconsistent with applicable federal or provincial/territorial law. Should arbitration not be permitted for any claim, action, dispute or controversy between you and LG, you and LG agree to attorn to the

exclusive jurisdiction of the courts of the province or territory of your residence for the resolution of the claim, action, dispute or controversy between you and LG.

You may only opt out of the dispute resolution procedure in the manner described above (that is, by e-mail or telephone); no other form of notice will be effective to opt out of this dispute resolution procedure. Opting out of this dispute resolution procedure will not affect the coverage of the Limited Warranty in any way, and you will continue to enjoy the full benefits of the Limited Warranty. If you keep this product and do not opt out, then you accept all terms and conditions of the arbitration provision described above.

Conflict of Terms. In the event of a conflict or inconsistency between the terms of this Limited Warranty and the End User Licence Agreement ("EULA") in regards to dispute resolution, the terms of this Limited Warranty shall control and govern the rights and obligations of the parties and shall take precedence over the EULA.



**LG**

Life's Good

**Electronics Canada Inc.  
North York ON M9L 2X6**

.....

.....

.....

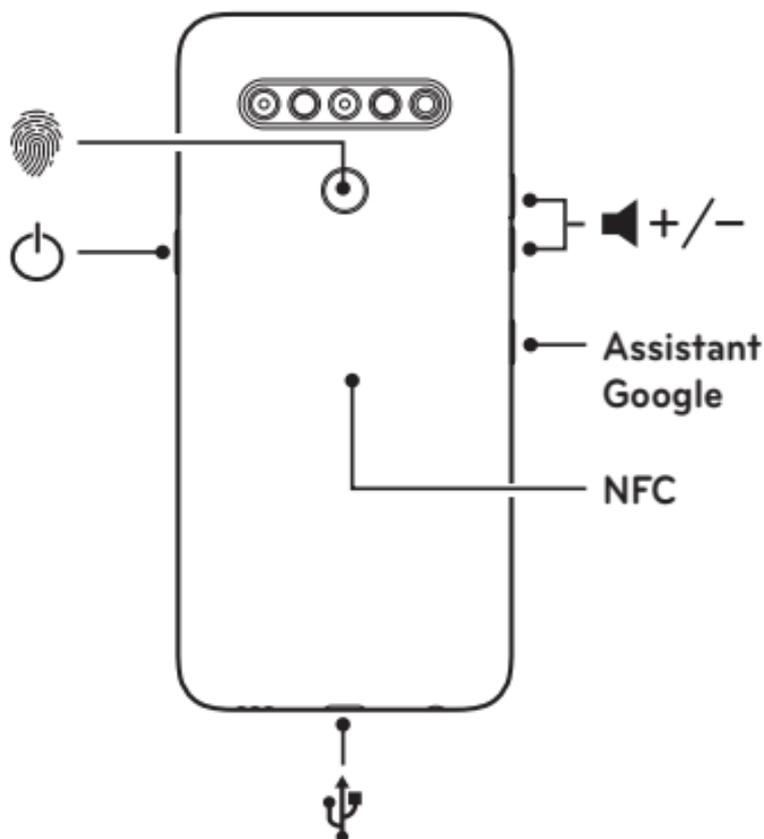
.....

.....

.....

## Généralités

Pour allumer l'appareil, maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes.



## Pour en savoir plus

Visitez le site [www.lg.com/ca\\_fr](http://www.lg.com/ca_fr) pour consulter le guide de l'utilisateur et obtenir plus de renseignements.



**N'essayez PAS de retirer le couvercle arrière.**

Cet appareil est équipé d'une batterie non amovible. N'essayez pas de retirer le couvercle arrière. Si vous le faites, vous pourriez endommager la batterie et l'appareil, ce qui pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou des blessures.



### Redémarrage de l'appareil

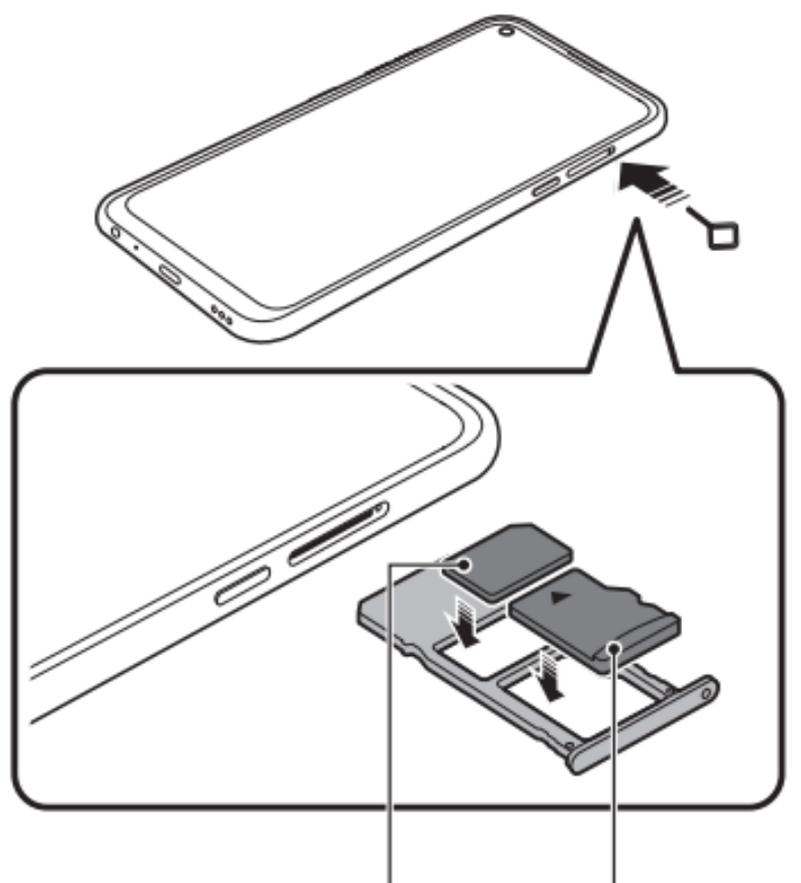
Si l'appareil ne répond plus, tenez enfoncées simultanément la touche de diminution du volume et la touche d'alimentation jusqu'à ce que l'appareil redémarre.



- Une pellicule ou un accessoire de protection d'écran peut interférer avec le capteur de proximité.

## Installation de la carte SIM et de la carte mémoire

Insérez la carte SIM et la carte mémoire avec leurs contacts dorés orientés vers le bas, comme indiqué sur l'illustration.



Carte Nano-SIM    Carte mémoire (en option)



Utilisez toujours une carte SIM d'origine fournie par le fournisseur de services.

## À lire avant utilisation

- Pour acheter des articles en option, communiquez avec le centre d'information à la clientèle LG pour connaître les vendeurs disponibles.
- Les applications, services, illustrations et contenus de l'appareil peuvent différer selon la région, le fournisseur de services, la version du logiciel et l'appareil, et peuvent changer sans préavis.
- N'utilisez pas de produits LG à des fins autres que celles prévues. L'utilisation d'applications, d'un matériel ou de logiciels non certifiés peut endommager l'appareil, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée.

# Pour votre sécurité

## Renseignements importants

Ce guide contient des renseignements importants sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire chaque page attentivement pour obtenir un rendement optimal, pour éviter d'endommager l'appareil et pour l'utiliser correctement. Les modifications apportées à l'appareil qui ne sont pas expressément approuvées dans ce guide peuvent rendre la garantie nulle et sans effet.

## Avant de commencer

### Directives de sécurité



Afin de minimiser les risques de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à une forte humidité (salles de bain, piscines, etc.).

### Faites preuve de prudence si vous utilisez l'appareil près d'autres appareils électroniques.

Les émissions RF de votre appareil cellulaire peuvent nuire aux appareils électroniques à proximité lorsque ceux-ci ne sont pas convenablement blindés. Consultez, s'il y a lieu, les fabricants des appareils médicaux personnels utilisés (stimulateur cardiaque et prothèse auditive, par exemple) pour savoir si votre appareil peut provoquer des interférences.

Éteignez toujours votre appareil dans les établissements de soins de santé ainsi que dans les stations-service.

## Consignes de sécurité

Veillez prendre connaissance de ces directives simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas suivre les règles. Ce guide de l'utilisateur fournit des renseignements détaillés à ce propos. N'utilisez jamais une batterie non approuvée; cela pourrait endommager l'appareil et faire exploser la batterie.

- Ne placez jamais l'appareil dans un four à micro-ondes car la batterie risque d'exploser.
- Votre appareil contient une batterie interne. Ne jetez pas la batterie au feu ni avec des matières dangereuses ou inflammables.
- Veillez à ce qu'aucun objet pointu n'entre en contact avec la batterie, car cela pourrait causer un incendie.
- Veillez à ce que les enfants n'avalent pas de pièces comme des bouchons de caoutchouc (écouteur, pièces de connexion, etc.), car ils pourraient s'asphyxier ou suffoquer.
- Débranchez le cordon d'alimentation et le chargeur pendant les orages électriques pour éviter les chocs électriques et les incendies.
- En voiture, ne laissez pas votre appareil ni l'ensemble mains libres près du coussin gonflable. Le déploiement du coussin gonflable alors qu'un équipement sans fil est mal installé pourrait causer de graves blessures.
- N'utilisez pas l'appareil alors que vous conduisez.
- N'utilisez pas l'appareil dans les endroits où son usage est interdit. (Par exemple : dans les avions.)
- N'exposez pas l'adaptateur ni le chargeur à la lumière directe du soleil et ne l'utilisez pas dans les endroits très humides comme les salles de bain.
- N'utilisez pas de produits chimiques forts (comme de l'alcool, du benzène, des diluants, etc.) ni de détergents pour nettoyer votre appareil, car cela pourrait causer un incendie.

## Pour votre sécurité

- Évitez de laisser tomber l'appareil par terre, de le frapper ou de le secouer fortement. Le choc ou les vibrations pourraient endommager les circuits électroniques de l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil dans les endroits où il y a un risque d'explosion car il peut émettre des étincelles.
- N'utilisez pas la fiche si elle est lâche car cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation en le pliant, le tordant, le tirant ou le chauffant. Ne placez aucun objet lourd sur le cordon. Ne laissez pas le cordon être écrasé car cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne manipulez pas votre appareil avec des mains mouillées pendant qu'il se charge. Vous pourriez vous électrocuter ou endommager l'appareil.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Ne faites ni ne prenez d'appels lorsque l'appareil est en train de se recharger; il pourrait se produire un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Utilisez uniquement les batteries, les antennes et les chargeurs fournis par LG. La garantie n'est pas valide si vous utilisez des produits d'autres fournisseurs.
- Seul le personnel autorisé peut réparer l'appareil et ses accessoires. Une installation ou une réparation incorrecte pourrait causer des accidents et annuler la garantie.
- Pendant un appel, ne tenez pas l'antenne de l'appareil et évitez également que celle-ci entre en contact avec votre corps.
- Avant d'effectuer un appel d'urgence, assurez-vous que vous êtes dans une zone de service et que l'appareil est allumé.

- Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez des accessoires comme des écouteurs ou un casque d'écoute. Assurez-vous que les fils sont placés de manière sécuritaire et ne touchent pas inutilement à l'antenne.
- Autant que possible, utilisez ou rangez l'appareil à une température entre 0 °C/32 °F et 40 °C/104 °F. Exposer l'appareil à température extrêmement basse ou élevée peut entraîner des dommages, une dysfonction, voire même une explosion.
- Un appareil mobile nécessite une bonne circulation d'air afin de dissiper la chaleur. Un contact direct avec la peau et une circulation inadéquate de l'air vers l'appareil peuvent entraîner une surchauffe de l'appareil. L'appareil doit être à au moins 1,0 cm (0,39 po) du corps de l'utilisateur.
- Empêcher la poussière ou toute autre substance étrangère d'entrer dans la prise de chargeur / USB. Il peut y avoir risque de surchauffe ou d'incendie.
- N'exposez pas l'appareil à une pression d'air extrêmement faible à altitude élevée. Cela pourrait faire exploser la batterie et/ou entraîner une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## Renseignements de la FCC au sujet de l'exposition aux radiofréquences



Lisez ces paragraphes avant d'utiliser votre appareil.

Au mois d'août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis a, par l'intermédiaire d'un document intitulé Report and Order FCC 96-326, adopté et mis à jour la norme de sécurité en ce qui concerne l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique des radiofréquences (RF) émanant des émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives s'inscrivent dans la foulée de la norme de sécurité établie auparavant par les organismes de normalisation des États-Unis et des autres pays.

La conception de cet appareil est conforme aux directives de la FCC ainsi qu'à ces normes internationales.

# Pour votre sécurité

## Utilisation comme appareil portatif

Cet appareil a été testé en vue d'une utilisation type comme appareil portatif, avec une distance de 1 cm (0,39 po) entre l'arrière de l'appareil et le corps de l'utilisateur. Pour satisfaire aux exigences de la FCC/ISED en matière d'exposition aux radiofréquences, l'utilisateur doit maintenir une distance d'au moins 1 cm (0,39 po) entre son corps et l'arrière de l'appareil.

Tout les pinces de ceinture, les étuis et autres accessoires semblables d'autres marques et contenant des composantes métalliques ne peuvent pas être utilisés.

Les accessoires portatifs qui empêchent le maintien d'une distance de 1 cm (0,39 po) entre le corps de l'utilisateur et l'arrière de l'appareil et qui n'ont pas été testés en vue d'une utilisation type comme accessoires portatifs peuvent ne pas satisfaire aux limites d'exposition aux radiofréquences stipulées par la FCC/ISED et, par conséquent, ne doivent pas être utilisés.

## Conformité à la partie 15 Classe B du règlement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et aux normes CNR d'ISED applicables aux appareils exempts de licence.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil et ses accessoires ne peuvent pas causer l'interférence nuisible, et
- (2) cet appareil et ses accessoires doivent accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer l'opération non désirée.

## **Déclaration de la section 15.105**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, il ne peut être exclu que des interférences se produisent dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nocives ou gêne à la réception de la télévision, ce qui peut se déterminer en mettant l'appareil sous et hors tension, vous pouvez essayer d'éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'appareil de l'émetteur.
- Connectez l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui auquel l'émetteur est connecté.
- Contactez le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

## **Mises en garde au sujet de la batterie**

- Ne la démontez pas.
- Ne la court-circuitiez pas.
- Ne l'exposez pas à des températures trop élevées : 140 °F (60 °C).
- Ne l'incinerez pas.

# Pour votre sécurité

## Élimination des batteries usées

- Veuillez jeter la batterie de façon appropriée ou rapportez-la à votre fournisseur de services sans fil pour recyclage.
- Votre appareil contient une batterie interne. Ne jetez pas la batterie au feu ni avec des matières dangereuses ou inflammables.

## Mises en garde concernant le chargeur de batterie et l'adaptateur

- L'utilisation d'un chargeur ou d'un adaptateur qui ne convient pas peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Le chargeur de batterie ou l'adaptateur doit être utilisé uniquement à l'intérieur.
- N'exposez pas le chargeur de batterie ou l'adaptateur à la lumière directe du soleil, et ne l'utilisez pas à des endroits où l'humidité est élevée, comme une salle de bain.

## Évitez d'endommager votre ouïe

- Votre acuité auditive peut être endommagée si vous êtes exposé à un son fort pendant des longues périodes de temps. Par conséquent, nous vous recommandons de ne pas allumer ou éteindre le combiné près de votre oreille. Nous vous recommandons aussi de régler le volume de la musique et des appels à un niveau raisonnable.
- Si vous écoutez de la musique pendant que vous vaisez à d'autres occupations, assurez-vous que le volume est réglé à un niveau raisonnable afin que vous puissiez demeurer conscient de votre environnement. Cela est particulièrement important quand vous traversez une rue.

# Directives de sécurité

## Consignes de sécurité de la TIA

Vous trouverez dans les pages qui suivent les consignes de sécurité de la TIA au sujet des appareils sans fil portatifs. L'inclusion, dans le guide d'utilisation, des paragraphes concernant les stimulateurs cardiaques, les prothèses auditives et autres appareils médicaux est obligatoire pour l'obtention de l'homologation CTIA. L'utilisation des autres textes de la TIA est encouragée s'il y a lieu.

## Exposition aux signaux de radiofréquence

Votre appareil sans fil portatif est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des signaux RF (radiofréquence). En août 1996, la Federal Communications Commissions (FCC) a adopté, en matière d'exposition aux radiofréquences, des lignes directrices établissant des niveaux de sécurité pour les appareils sans fil portatifs.

Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies auparavant par les organismes de normalisation américains et internationaux :

ANSI C95.1 (1992) \*

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Ces normes sont fondées sur des évaluations périodiques et complètes des documents scientifiques pertinents. En effet, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins d'universités, d'agences de la santé gouvernementales et d'industries ont passé en revue tous les documents de recherche à leur disposition pour élaborer la norme ANSI (C95.1).

\* American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection

La conception de votre appareil est conforme aux directives de la FCC (ainsi qu'à ces normes).

# Directives de sécurité

## Utilisation de l'appareil

POSITION NORMALE : tenez appareil cellulaire comme n'importe quel autre téléphone, en veillant à ce que l'antenne pointe vers le haut et par-dessus votre épaule.

## Conduite automobile

Vérifiez les lois et la réglementation en vigueur aux endroits où vous utilisez votre appareil sans fil. Respectez toujours ces règlements. Par ailleurs, si vous utilisez votre appareil lorsque vous conduisez:

- Accordez toute votre attention à la conduite de votre véhicule; votre priorité et responsabilité première est de conduire en sécurité;
- Utilisez le mode mains libres, si vous avez accès à cette fonction ;
- Si les conditions de la circulation l'exigent, arrêtez-vous et stationnez votre véhicule avant d'effectuer ou de répondre à un appel.

## Appareils électroniques

La plupart des appareils électroniques modernes sont blindés contre les signaux RF.

Cependant, il arrive que certains appareils électroniques ne soient pas protégés contre les signaux RF émis par votre appareil.

## Stimulateurs cardiaques

La Health Industry Manufacturers Association recommande une distance de 15,24 cm (6 po) entre un appareil sans fil portatif et un stimulateur cardiaque pour éviter les interférences potentielles.

Ces recommandations sont conformes aux recherches indépendantes et aux recommandations des travaux de recherche sur les technologies sans fil. Les personnes portant un stimulateur cardiaque:

- doivent TOUJOURS tenir l'appareil à une distance d'au moins 15,24 cm (6 po) de leur stimulateur cardiaque lorsque l'appareil est SOUS TENSION;
- ne doivent pas transporter leur téléphone dans une poche poitrine;
- doivent utiliser l'oreille située de l'autre côté de leur stimulateur cardiaque afin de minimiser les risques d'interférences;
- doivent, si elles ont quelque motif que ce soit de soupçonner la présence d'interférences, ÉTEINDRE leur appareil sur-le-champ.

## **Prothèses auditives**

Certains appareils numériques sans fil créent des interférences avec certaines prothèses auditives. Dans un tel cas, vous devez consulter votre fournisseur de services.

## **Autres appareils médicaux**

Si vous utilisez tout autre appareil médical, consultez son fabricant pour savoir si l'appareil en question est convenablement blindé contre l'énergie des radiofréquences externes. Votre médecin pourra également vous aider à obtenir ce renseignement.

## **Établissements de soins de santé**

Éteignez toujours votre appareil dans les établissements de soins de santé lorsque les règlements affichés vous invitent à le faire. Les hôpitaux et autres établissements de soins de santé utilisent parfois des appareils sensibles à l'énergie des radiofréquences externes.

## **Véhicules**

Dans les véhicules, les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment blindés. Vérifiez ce qu'il en est auprès du fabricant ou du représentant.

Vous devez également consulter le fabricant de tout matériel ajouté à votre véhicule.

# Directives de sécurité

## Avis affichés

Éteignez votre appareil dans les établissements où des avis vous invitent à le faire.

## Avion

La réglementation de la FCC interdit l'utilisation des appareils cellulaires à bord des avions. Mettez toujours votre appareil HORS TENSION lorsque vous montez à bord d'un avion.

## Zones de dynamitage

Pour éviter de créer des interférences lors d'opérations de dynamitage, ÉTEIGNEZ votre appareil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans toute zone où on vous invite à « éteindre les radios bidirectionnelles ». Obéissez à toutes les consignes et à toutes les directives affichées.

## Zone avec risque de déflagration

ÉTEIGNEZ votre appareil dans les zones où il y a risque de déflagration; obéissez à toutes les consignes et à toutes les directives affichées. Dans ces telles zones, une étincelle peut provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures, voire la mort.

Ces zones sont habituellement, mais pas toujours, clairement identifiées. Parmi celles-ci on notera les postes de ravitaillement (stations-service, par exemple), les cales de bateaux, les installations de transfert ou de stockage de combustibles ou de produits chimiques, les véhicules utilisant des gaz de pétrole liquéfié (comme le propane ou le butane), les zones où des produits chimiques ou des particules (poussières de grain ou autre, poudres métalliques) sont présents dans l'atmosphère ainsi que toutes autres zones où vous devriez normalement arrêter le moteur de votre véhicule.

## **Véhicules dotés de coussins gonflables**

Lorsqu'ils se déploient, les coussins gonflables produisent un fort impact. NE PLACEZ PAS d'objets, y compris les appareils sans fil installés ou portatifs, au-dessus d'un compartiment de coussin gonflable ni dans la zone de déploiement du coussin. Il y aura risque de blessures graves si un équipement sans fil dans le véhicule n'est pas bien installé et que le coussin se déploie.

## **Consignes de sécurité**

Veillez lire et suivre les directives suivantes afin d'utiliser votre appareil de façon sûre et d'éviter de l'endommager. Après avoir lu ce guide, conservez-le dans un endroit facile d'accès.

## **Sécurité pour l'adaptateur et le chargeur**

Le chargeur et l'adaptateur sont conçus pour être utilisés à l'intérieur seulement.

## **Information sur la batterie et soins de la batterie**

- Veuillez jeter la batterie de façon appropriée ou rapportez-la à votre fournisseur de services sans fil pour qu'il la recycle.
- Il n'est pas nécessaire que la batterie soit complètement déchargée avant de la recharger.
- Utilisez uniquement un chargeur approuvé par LG et conçu pour votre modèle de l'appareil; les chargeurs sont conçus pour maximiser la durée de vie de la batterie.
- Ne désassemblez pas la batterie et veillez à la protéger des chocs pour éviter tout risque de choc électrique, de court-circuit et d'incendie. Conservez la batterie hors de la portée des enfants.
- Lorsque la batterie n'offre plus un rendement acceptable, remplacez-la. La batterie peut être rechargée plusieurs centaines de fois avant d'avoir à être remplacée.
- Pour maximiser la vie de la batterie, rechargez-la après une longue période d'inactivité.
- La durée de vie de la batterie varie selon les habitudes d'utilisation et les conditions environnementales.

## Directives de sécurité

- Une utilisation intensive du rétroéclairage, du navigateur Media Net ou de la trousse de connexion pour transmission de données diminue la durée de vie de la batterie ainsi que le temps d'attente et de conversation.
- La durée de vie de la batterie dépend de la configuration du réseau, des paramètres du produit, des habitudes d'utilisation, de l'état de la batterie et des conditions environnantes.
- Débranchez systématiquement le chargeur de la prise murale lorsque le chargement de la batterie est terminé pour éviter qu'il ne consomme inutilement de l'énergie.

### Explosion, choc et incendie

- Ne rangez pas votre appareil dans les endroits excessivement poussiéreux et veillez à ce que le cordon d'alimentation se trouve à la distance minimale prescrite de toute source de chaleur.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer votre appareil et nettoyez les broches du cordons lorsqu'elles sont sales.
- Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, assurez-vous que la fiche est bien branchée. Une fiche mal branchée peut provoquer une chaleur excessive, voire un incendie.
- Si vous placez votre appareil dans une poche ou un sac sans avoir couvert la prise d'alimentation, des articles en métal (comme les pièces de monnaie, les trombones ou les stylos) peuvent court-circuiter l'appareil. Couvrez toujours la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Les articles de métal, peuvent court-circuiter les plots + et - de la batterie (bandes de métal de la batterie) lorsque vous bougez. Un court-circuit aux plots peut endommager la batterie et causer une explosion.

## Avis général

- N'utilisez pas de batterie endommagée et ne placez pas la batterie dans votre bouche, car cela pourrait causer des blessures graves.
- Ne placez pas d'articles comportant des composantes magnétiques (carte de crédit, carte téléphonique, livret de banque) près de votre appareil. Le magnétisme de l'appareil peut endommager les données dans la bande magnétique.
- Pendant un appel très long, la qualité de la transmission risque d'être affectée en raison de la chaleur produite par l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, entreposez-le dans un endroit sûr et débranchez le cordon d'alimentation.
- Si vous utilisez votre appareil à proximité d'un récepteur (p. ex., un téléviseur ou une radio), il risque de se produire des interférences avec l'appareil.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. Si cela se produit, fermez immédiatement l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne plus, faites-le réparer dans un centre de service LG autorisé.
- Ne peignez pas votre appareil.
- Toutes les données enregistrées dans votre appareil pourraient être supprimées pour un nombre de raisons, notamment mais non de façon limitative : l'utilisation négligente, la réparation de l'appareil, la mise à niveau du logiciel et autres. Effectuez une sauvegarde des données importantes comme les contacts, les tonalités, les messages texte ou vocaux, les photos, les vidéos et autres. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par la perte de données.
- Lorsque vous utilisez votre appareil dans un endroit public, réglez la sonnerie au mode vibration pour ne pas déranger les gens qui vous entourent.
- N'allumez pas ou n'éteignez pas votre appareil lorsqu'il est près de votre oreille.

## Directives de sécurité

- Votre appareil est un appareil électronique qui génère de la chaleur au cours d'une utilisation normale. Le contact direct et extrêmement prolongé avec la peau en l'absence d'une ventilation adéquate peut entraîner des malaises ou des brûlures légères. Par conséquent, soyez prudents en manipulant votre appareil juste après ou durant l'utilisation.
- Ne tentez ni de réparer ni de modifier l'appareil vous-même. Votre appareil est équipé d'une batterie interne rechargeable qui ne doit être remplacée que par LG ou un centre de réparation LG autorisé. Ne tentez ni d'ouvrir, ni de démonter cet appareil car vous pourriez l'endommager et risquer de perdre vos droits au titre de la garantie.
- Veuillez vous assurer que l'appareil n'entre en contact avec aucun liquide. N'utilisez pas et ne chargez pas l'appareil s'il est mouillé. Si l'appareil est mouillé, l'indicateur de dommage par liquide change de couleur. Veuillez noter qu'une telle situation vous empêchera de profiter des services de réparation gratuits couverts par la garantie.

### Nouvelles de la FDA à l'intention des consommateurs

Renseignements sur les appareils émanant du Center for Devices and Radiological Health de la U.S. Food and Drug Administration.

#### 1. Les appareils sans fil sont-ils dangereux pour la santé?

Les preuves scientifiques actuelles ne démontrent pas de risques pour la santé associés à l'usage des appareils sans fil. Toutefois, il n'existe aucune preuve que ces appareils soient absolument sûrs. Les appareils sans fil, lorsqu'on les utilise, émettent de faibles niveaux d'énergie de radiofréquences (RF) dans la plage des micro-ondes. En outre, ils émettent, en mode attente, de très faibles quantités de radiofréquences. Bien que l'exposition à des niveaux élevés de radiofréquences puisse affecter la santé (en raison du réchauffement des tissus), l'exposition à des faibles niveaux de radiofréquences ne produisent aucun

réchauffement n'entraîne aucun effet indésirable connu sur la santé. De nombreuses études portant sur l'exposition à des faibles niveaux de radiofréquences n'ont relevé aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il est possible que certains effets biologiques se produisent, mais ces conclusions n'ont pas été confirmées par d'autres recherches. Dans certains cas, d'autres chercheurs ont eu du mal à reproduire ces études ou à identifier les causes à l'origine de l'incohérence des résultats.

## **2. Quel rôle joue la FDA en ce qui concerne l'innocuité des appareils sans fil?**

Selon la loi, contrairement à ce qu'elle fait pour les nouveaux médicaments et appareils médicaux, la FDA ne vérifie pas si les produits de consommation émettant des radiations (dont les appareils sans fil) sont sûrs avant qu'ils puissent être vendus. La FDA peut toutefois prendre les mesures nécessaires s'il est démontré que des appareils sans fil émettent de l'énergie de radiofréquences (RF) à un niveau dangereux pour l'utilisateur. Dans de tels cas, la FDA peut exiger du fabricant qu'il signale aux utilisateurs ces risques pour la santé et qu'il répare, remplace ou rappelle les appareils en question de façon à éliminer ces risques.

Bien que les données scientifiques actuelles ne justifient aucune initiative de réglementation de la part de la FDA, cette dernière a toutefois vivement conseillé au secteur de la téléphonie sans fil de prendre certaines mesures, dont les suivantes :

- soutenir les recherches portant sur les effets biologiques potentiels du type de radiofréquences émises par les appareils sans fil;
- concevoir des appareils sans fil pouvant minimiser l'exposition de l'utilisateur aux radiofréquences non nécessaires au fonctionnement de l'appareil; et
- fournir aux utilisateurs d'appareils sans fil la meilleure information possible relativement aux éventuels effets de ces appareils sur la santé.

La FDA fait partie d'un groupe de travail interorganismes au niveau fédéral dont les responsabilités couvrent divers aspects de la sécurité relativement aux radiofréquences et qui assure la coordination des efforts au niveau fédéral. Les

# Directives de sécurité

organismes suivants font également partie de ce groupe de travail :

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

Le National Institutes of Health participe également à certaines des activités du groupe.

La FDA partage ses responsabilités en matière de réglementation des appareils sans fil avec la Federal Communications Commission (FCC). Tous les appareils vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de sécurité de la FCC en ce qui concerne les limites d'exposition aux radiofréquences. La FCC s'en remet à la FDA et aux autres organismes de santé pour ce qui est des questions d'innocuité des appareils sans fil.

La FCC réglemente également les stations de base dont dépendent les réseaux de téléphonie sans fil. Bien que ces stations fonctionnent à une puissance plus élevée que les appareils sans fil, elles n'exposent habituellement les utilisateurs qu'à des radiofréquences des milliers de fois inférieures à celles émises par les appareils proprement dits. L'innocuité des stations de base n'est donc pas abordée dans ce document.

### **3. Quels types d'appareils sont visés ici?**

L'expression appareil sans fil désigne ici les appareils sans fil portatifs dotés d'une antenne intégrée; on les appelle également téléphone cellulaire, téléphone mobile et téléphone SCP. Ces types d'appareils sans fil peuvent exposer l'utilisateur à une énergie de radiofréquences (RF) mesurable en raison de la courte distance entre l'appareil et la tête de l'utilisateur. Ces expositions aux radiofréquences sont limitées en raison des directives de sécurité émanant

de la FCC, qui ont été élaborées sur les conseils de la FDA et d'autres organismes de santé et de sécurité. Lorsque l'appareil est situé à de plus grandes distances de l'utilisateur, l'exposition aux radiofréquences diminue considérablement car cette diminution se fait rapidement au fur et à mesure qu'augmente la distance par rapport à la source d'émission. Les appareils dits « sans fil » qui sont dotés d'une unité de base branchée au câblage téléphonique d'une maison fonctionnent généralement à des niveaux de puissance beaucoup moins élevés et, par conséquent, entraînent une exposition aux radiofréquences bien en-deçà des limites de sécurité fixées par la FCC.

#### **4. Quels sont les résultats des recherches déjà effectuées?**

Les recherches effectuées jusqu'à présent ont donné des résultats contradictoires et un nombre de ces études présentaient des failles sur le plan des méthodes de recherche appliquées. L'expérimentation animale portant sur les effets de l'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF) caractéristique des appareils sans fil a également débouché sur des résultats contradictoires qui, souvent, ne peuvent pas être reproduits dans d'autres laboratoires. Quelques études chez l'animal suggèrent toutefois qu'à des faibles niveaux, les radiofréquences peuvent accélérer le développement du cancer chez les animaux de laboratoire. Cependant, un grand nombre d'études ayant démontré un développement accéléré des tumeurs ont utilisé des animaux génétiquement modifiés ou traités à l'aide de produits chimiques cancérigènes de façon à être prédisposés au cancer, même en l'absence d'exposition à des radiofréquences. Dans le cadre d'autres études, les animaux étaient exposés aux radiofréquences pendant des périodes de jusqu'à 22 heures par jour. Étant donné que de telles conditions sont différentes des conditions dans lesquelles les gens utilisent les appareils sans fil, nous ne savons pas avec certitude si les résultats de ces recherches s'appliquent à la santé de l'homme. Trois grandes études épidémiologiques ont été publiées depuis décembre 2000. Ces études portaient sur l'association possible entre l'utilisation de l'appareil sans fil et le cancer primitif du cerveau, le gliome, le méningiome, le névrome acoustique,

## Directives de sécurité

les tumeurs du cerveau ou des glandes salivaires, la leucémie et divers autres cancers. Aucune de ces études n'a démontré l'existence d'effets nocifs sur la santé suite à l'exposition aux radiofréquences émises par les appareils sans fil.

Cependant, aucune de ces études ne répond aux questions relatives aux effets à long terme d'une exposition à ces radiofréquences puisque la période moyenne d'exposition utilisée dans le cadre de ces recherches était de trois ans environ.

### **5. Quelles recherches doit-on mener pour déterminer si l'exposition aux radiofréquences émises par les appareils sans fil est nocive pour la santé?**

Une combinaison d'études en laboratoire et d'études épidémiologiques portant sur les utilisateurs d'appareils sans fil pourraient fournir certaines des données nécessaires.

Des études portant sur l'exposition permanente d'animaux à ces radiofréquences pourraient être achevées dans quelques années. Toutefois, il faudrait utiliser un très grand nombre d'animaux pour obtenir une preuve fiable d'un effet cancérigène, s'il y en a un. Les études épidémiologiques peuvent fournir des données pouvant être appliquées directement aux populations humaines, mais il faut parfois effectuer un suivi sur une période de 10 ans ou plus pour obtenir des réponses au sujet des effets sur la santé (dont le cancer).

Ceci découle du fait qu'il faut parfois compter de nombreuses années entre le moment de l'exposition à un agent cancérigène et le développement d'une tumeur, le cas échéant. Par ailleurs, l'interprétation des études épidémiologiques est gênée par la difficulté qu'il y a à mesurer l'exposition réelle aux radiofréquences dans le cadre d'une utilisation au jour le jour des appareils sans fil. De nombreux facteurs affectent ces mesures, dont l'angle selon lequel l'appareil est tenu et le modèle de l'appareil utilisé.

## **6. Que fait la FDA pour en apprendre davantage sur les effets potentiels sur la santé des radiofréquences émises par les appareils sans fil?**

La FDA collabore avec le U.S. National Toxicology Program ainsi qu'avec des groupes d'investigateurs du monde entier pour veiller à ce que les études les plus importantes chez l'animal soient menées de façon à traiter les questions importantes relativement aux effets de l'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF). La FDA est un des participants principaux au Projet international pour l'étude des champs électromagnétiques ou Projet EMF depuis ses débuts en 1996. Un résultat influent de ce projet a été la création d'une liste détaillée des besoins en matière de recherche, ce qui a entraîné la mise sur pied de nouveaux programmes de recherche partout dans le monde. Ce projet a également permis d'élaborer une série de documents d'information, destinés au public, portant sur les champs électromagnétiques. La FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord officiel de coopération en matière de recherche et développement (Cooperative Research and Development Agreement ou CRADA) en vue de mener des recherches sur l'innocuité des appareils sans fil. La FDA assure la supervision scientifique par l'obtention de l'opinion de spécialistes du gouvernement, de l'industrie et des organismes académiques. Les recherches financées par la CTIA sont menées dans le cadre de contrats conclus avec des investigateurs indépendants. Les travaux initiaux comprennent des études en laboratoire et des études menées auprès d'utilisateurs d'appareils sans fil. Le CRADA couvre également une évaluation large des autres besoins en matière de recherche dans le contexte des plus récents développements dans ce domaine, partout dans le monde.

## Directives de sécurité

### **7. Comment puis-je connaître mon propre niveau d'exposition aux radiofréquences lorsque j'utilise mon appareil sans fil?**

Tous les appareils vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de la Federal Communications Commission (FCC) en matière de limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF). La FCC/ISED a établi ces directives en collaboration avec la FDA et d'autres organismes fédéraux de santé et de sécurité. La limite fixée par la FCC/ISED en matière d'exposition aux RF émises par les appareils sans fil a été établie en fonction d'un débit d'absorption spécifique (DAS) de 1,6 watt par kilogramme (1,6 W/kg). La limite établie par la FCC/ISED est conforme aux normes de sécurité de l'Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et du National Council on Radiation Protection and Measurement. Cette limite d'exposition tient compte de la capacité du corps humain à évacuer la chaleur des tissus qui absorbent l'énergie émise par les appareils et a été fixée de façon à être largement en-deçà des niveaux connus pour avoir des effets. Les fabricants d'appareils sans fil doivent indiquer à la FCC/ISED le niveau d'exposition aux RF de chacun de leurs modèles de l'appareil. Consultez le site Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) pour savoir comment trouver le numéro d'identification de la FCC sur votre appareil. Ce numéro permet ensuite de trouver, dans la liste disponible en ligne, le niveau d'exposition aux radiofréquences correspondant.

### **8. Qu'a fait la FDA pour mesurer l'énergie de radiofréquences émise par les appareils sans fil?**

L'Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE), en collaboration et sous la direction des scientifiques et des ingénieurs de la FDA, est en train de développer une norme technique de mesure de l'exposition à l'énergie des radiofréquences émise par les appareils sans fil et autres appareils de ce type. Cette norme, baptisée

Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques (pratique recommandée pour déterminer le débit d'absorption spécifique (DAS) spatial et maximal pour le corps humain suite à l'exposition à des appareils de communication sans fil : techniques expérimentales), établit la première méthodologie d'essai cohérente pour l'évaluation du débit auquel les radiofréquences sont absorbées par la tête des utilisateurs d'appareils sans fil. La méthode d'essai utilise un modèle de simulation de tissus de la tête humaine. Cette méthodologie d'essai DAS normalisée devrait améliorer considérablement la cohérence des mesures effectuées, dans divers laboratoires, sur le même appareil. Le débit d'absorption spécifique (DAS) indique la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, soit par le corps en entier, soit par une petite partie seulement. Ce débit est mesuré en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Il permet de déterminer si un appareil sans fil respecte les directives de sécurité établies.

### **9. Que puis-je faire pour diminuer mon exposition aux radiofréquences émises par mon appareil sans fil?**

S'il existe un risque associé à ces produits – et, à l'heure actuelle, nous ne savons pas s'il y en a un – celui-ci est probablement minime. Mais si vous désirez éviter même les risques potentiels, vous pouvez prendre quelques précautions simples pour minimiser l'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF). Étant donné que le temps est ici un facteur primordial dans le calcul de l'exposition subie par une personne, vous pouvez, dans un premier temps, diminuer le temps d'utilisation de votre appareil sans fil. Si vous devez avoir chaque jour de longs entretiens avec l'appareil, conservez une plus grande distance entre votre corps et la source de RF étant donné que l'exposition diminue considérablement avec la distance. Utilisez, par exemple, des écouteurs pour pouvoir garder l'appareil loin de votre corps; ou encore utilisez un appareil branché à une antenne éloignée. Nous vous rappelons que les données scientifiques actuelles n'indiquent aucun risque pour la santé associé à l'utilisation de l'appareil sans fil. Si, toutefois, vous vous préoccupez de l'exposition aux RF émises par ces

## Directives de sécurité

appareils, des précautions comme celles décrites ci-dessus vous permettront de minimiser cette exposition.

### **10. Qu'en est-il des enfants qui utilisent un appareil sans fil?**

Il n'existe aucune preuve de danger pour les utilisateurs d'appareils sans fil, y compris les enfants et les adolescents. Si vous désirez limiter l'exposition d'un enfant ou d'un adolescent aux radiofréquences (RF) émises par l'appareil sans fil, appliquez les précautions décrites ci-dessus. Le simple fait de réduire le temps passé à l'appareil et d'augmenter la distance entre l'appareil et le corps de l'utilisateur permet de diminuer l'exposition aux radiofréquences. Certains groupes parrainés par des gouvernements déconseillent l'utilisation d'un appareil sans fil par les enfants. Ainsi, en décembre 2000, le gouvernement du Royaume-Uni a distribué des dépliants contenant cette recommandation. Ce document soulignait toutefois qu'il n'existait aucune preuve d'un lien entre l'utilisation d'un appareil sans fil et l'apparition de tumeurs au cerveau ou autres effets nocifs. La recommandation de restreindre l'utilisation de cet appareil par les enfants était formulée à titre strictement préventif et n'était pas fondée sur des preuves scientifiques de quelque risque que ce soit pour la santé.

### **11. Quels sont les risques d'interférences avec les appareils médicaux?**

L'énergie des radiofréquences (RF) émises par les appareils sans fil peut créer des interférences avec certains appareils électroniques. C'est pourquoi la FDA a participé au développement d'une méthode d'essai détaillée permettant de mesurer les interférences électromagnétiques (EMI) entre les stimulateurs cardiaques implantables et les défibrillateurs, d'une part et les appareils sans fil, d'autre part. Cette méthode d'essai fait désormais partie d'une norme parrainée par l'Association for the Advancement of Medical Instrumentation (AAMI). La version finale, résultat

d'un effort conjoint de la FDA, de fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée fin 2000. Cette norme permet aux fabricants de s'assurer que leurs stimulateurs cardiaques et leurs défibrillateurs sont convenablement protégés contre les interférences électromagnétiques émises par les appareils sans fil. La FDA a testé des prothèses auditives en vue de déceler la présence d'interférences avec les appareils sans fil portatifs et a participé à la création d'une norme volontaire parrainée par l'Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). Cette norme identifie les méthodes d'essai et les exigences en termes de performance pour les prothèses auditives et les appareils sans fil, de façon à éliminer les interférences lorsqu'une personne utilise simultanément un appareil « compatible » et une prothèse auditive également « compatible ». Cette norme a été approuvée par l'IEEE en 2000. La FDA poursuit son suivi de l'utilisation des appareils sans fil afin d'identifier les interactions potentielles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses étaient identifiées, la FDA effectuerait des essais pour évaluer les interférences en question et trouver une solution à ce problème.

## **12. Où puis-je trouver d'autres renseignements à ce sujet?**

Innovation, Sciences et Développement économique Canada  
(<https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf09583.html>)

Vous trouverez des renseignements complémentaires auprès des organismes suivants : Page Web de la FDA consacrée aux appareils sans fil (<http://www.fda.gov/>)

FCC : RF Safety Program

(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (<http://www.icnirp.org>)

Projet international pour l'étude des champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) (<http://www.who.int/emf>)

National Radiological Protection Board (R.-U.)  
(<http://www.hpa.org.uk/radiation/>)

# Directives de sécurité

## Dix conseils de sécurité pour les automobilistes

Votre appareil sans fil vous permet de communiquer oralement quasiment n'importe où, n'importe quand. Cependant, la possession d'un appareil sans fil n'est pas sans comporter quelques responsabilités. Lorsque vous conduisez, vous êtes d'abord et avant tout responsable de votre conduite.

Si vous utilisez un appareil sans fil en conduisant, soyez rationnel et rappelez-vous des conseils suivants :

1. Familiarisez-vous avec votre appareil sans fil et ses fonctions, telles que la composition abrégée et le rappel automatique. Lisez attentivement le manuel d'instructions et apprenez à vous servir des fonctions offertes par la plupart des appareils, telles que le rappel automatique et la mémoire. Efforcez-vous également de mémoriser le clavier de l'appareil afin de pouvoir utiliser la fonction de composition abrégée tout en gardant vos yeux sur la route.
2. Lorsque cela est possible, utilisez un accessoire mains libres. Divers accessoires mains libres pour appareils sans fil sont désormais disponibles. Si cela est possible, mettez ces accessoires à profit, que vous choisissiez un appareil déjà installé ou un haut-parleur mains libres.
3. Placez votre appareil sans fil de manière à y avoir facilement accès. Veillez à placer votre appareil sans fil à portée de main, dans un endroit où vous pouvez le saisir tout en gardant vos yeux sur la route. Si vous recevez un appel à un moment inopportun, laissez si possible la boîte vocale répondre à votre place.
4. Interrompez la conversation durant les conditions ou les situations de conduite dangereuse. Informez votre interlocuteur que vous conduisez; si nécessaire, interrompez l'appel lorsque le trafic est intense ou en cas de conditions météorologiques dangereuses. La pluie, le grésil, la neige et le verglas peuvent être dangereux, tout comme une circulation à densité élevée. En tant

que conducteur, vous devez avant tout rester attentif à la route.

5. Ne prenez pas de note et ne recherchez pas des numéros de l'appareil pendant que vous conduisez. Si vous consultez un carnet d'adresses ou une carte d'affaires, ou si vous rédigez un mémo tandis que vous conduisez, vous ne regardez pas où vous allez. C'est évident. Ne vous mettez pas en situation de danger parce que vous êtes en train de lire ou d'écrire et que vous n'êtes pas attentif à la route ou aux véhicules à proximité.
6. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez votre appareil et évaluez le trafic; si possible, effectuez vos appels lorsque vous êtes à l'arrêt ou avant de vous engager dans le trafic. Essayez de prévoir vos appels avant de prendre la route ou faites en sorte de placer vos appels lorsque vous êtes à l'arrêt (panneau d'arrêt, feu de circulation, etc.). Si vous devez effectuer un appel en conduisant, suivez ce simple conseil : composez quelques chiffres, vérifiez la route et vos rétroviseurs, puis continuez.
7. Évitez les conversations stressantes ou émotionnelles qui peuvent vous distraire. Ces conversations sont déconseillées en conduisant; elles peuvent vous distraire et même être dangereuses lorsque vous êtes au volant. Informez vos interlocuteurs que vous êtes au volant et, si nécessaire, interrompez les conversations susceptibles de vous distraire.
8. Utilisez votre appareil sans fil pour demander de l'aide. Votre appareil sans fil représente un outil idéal pour vous protéger, ainsi que votre famille, dans les situations dangereuses; grâce à lui, seuls trois chiffres suffisent pour appeler à l'aide. Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route, de risque routier ou d'urgence médicale. N'oubliez pas, cet appel est gratuit sur votre appareil sans fil!
9. Utilisez votre appareil sans fil pour aider les autres dans des situations d'urgence. Il vous donne une parfaite opportunité d'œuvrer pour le bien de votre communauté. Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un crime en train de se produire ou d'une autre urgence grave

## Directives de sécurité

où des vies sont en danger, appelez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local, comme vous voudriez que les autres agissent pour vous.

10. Appelez l'assistance routière ou un numéro d'assistance de non-urgence sans fil si nécessaire. Lorsque vous conduisez, certaines situations requièrent votre attention mais peuvent ne pas être assez graves pour justifier un appel aux services d'urgence. Vous pouvez cependant utiliser votre appareil sans fil pour porter secours. Si vous voyez un véhicule en panne qui ne présente pas de risque grave, un feu de circulation cassé, un accident de la route mineur où personne ne semble être blessé ou un véhicule que vous savez être volé, appelez l'assistance routière ou un autre numéro d'assistance pour les situations non urgentes.

Pour en savoir plus, veuillez composer le 888-901-SAFE.

### **Renseignements sur le DAS (débit d'absorption spécifique) à l'intention des consommateurs**

**Ce modèle de l'appareil est conforme aux exigences gouvernementales en matière d'exposition aux ondes radioélectriques.**

Votre appareil sans fil est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de façon à ne pas dépasser les limites d'émission d'énergie de radiofréquences (RF) fixées par la Federal Communications Commission (FCC) du gouvernement des États-Unis. Ces limites font partie d'un ensemble complet de directives établissant les niveaux autorisés d'énergie de radiofréquences pour la population en général. Ces directives sont fondées sur des normes élaborées par des organisations scientifiques indépendantes au moyen d'une évaluation périodique et rigoureuse des études scientifiques menées dans ce domaine. Ces normes appliquent une marge de sécurité importante de façon à assurer la sécurité de toutes les personnes, quels que soient

leur âge et leur état de santé.

La norme d'exposition pour les appareils sans fil utilise une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou DAS. La limite DAS fixée par la FCC est de 1,6 W/kg. \* Les essais portant sur le DAS sont effectués en utilisant les positions de fonctionnement standard spécifiées par la FCC; l'appareil transmet au niveau de puissance homologuée le plus élevé, sur toutes les bandes de fréquences testées.

Bien que le DAS soit déterminé selon le niveau de puissance homologuée le plus élevé, le niveau réel du DAS de l'appareil lorsqu'il fonctionne est parfois très inférieur à cette valeur maximale. En général, étant donné que l'appareil est conçu pour fonctionner à des niveaux de puissance multiples de façon à n'utiliser que la puissance nécessaire pour accéder au réseau, plus vous êtes près de l'antenne de la station de base, plus la puissance de sortie est faible.

Avant qu'un appareil ne soit proposé sur le marché, il doit être testé et homologué par la FCC afin de garantir qu'il n'excède pas la limite fixée dans le cadre des exigences du gouvernement en matière d'exposition sécuritaire. Des essais sont effectués en tenant compte des positions et des emplacements (utilisation près de l'oreille, appareil porté sur soi, par exemple), conformément aux exigences de la FCC pour chaque modèle.

Bien que les niveaux de DAS puissent varier selon l'appareil et la position, dans chaque cas les exigences gouvernementales en matière d'exposition sécuritaire sont respectées.

La FCC a accordé une « autorisation de matériel » (Equipment Authorization) pour cet appareil, reconnaissant ainsi que tous les niveaux de DAS signalés sont conformes aux directives de la FCC en matière d'émission de radiofréquences (RF). Les données de DAS pour ce modèle ont été déposées auprès de la FCC et peuvent être consultées dans la section intitulée Display Grant du site Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/fccid>), sous le code FCC : ZNFQ630UM.

De plus, les valeurs les plus élevées de DAS sont disponibles sur le site de LG: <https://www.lg.com/global/support/sar/sar>.

## Directives de sécurité

D'autres renseignements sur le DAS sont offerts sur le site Web de la Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA), à l'adresse <http://www.ctia.org/>.

- \* Au Canada et aux États-Unis, le DAS limite pour les appareils mobiles utilisés par le grand public est de 1,6 W/kg en moyenne par gramme de tissu. Cette limite prévoit une marge de sécurité importante pour assurer au public une protection supplémentaire et tenir compte des variations dans les mesures.
- \* Ce produit est conforme aux directives de la FCC et ISEDC concernant l'exposition aux radiofréquences.  
Code FCC : ZNFQ630UM  
IC : 2703C-Q630UM

### **Précautions à prendre lors de l'utilisation des cartes SIM**

- N'insérez pas la carte SIM dans l'appareil avant d'avoir enlevé l'étiquette ou le film de protection. Cela pourrait l'endommager.
- Ne retirez pas la carte SIM lorsque vous utilisez l'appareil. Cela pourrait endommager la carte SIM ou le système.
- Faites particulièrement attention à la carte SIM afin de vous assurer qu'elle ne soit ni rayée ni tordue, ou qu'elle n'ait pas été endommagée par un aimant. Cela pourrait entraîner la suppression des fichiers enregistrés sur la carte SIM ou causer des dysfonctionnements.

### **Précautions à prendre lors de l'utilisation des cartes mémoire**

- Assurez-vous d'insérer la carte mémoire dans le bon sens. Dans le cas contraire, vous pourriez l'abîmer.

## Attention!

- L'appareil destiné à la bande de fréquences 5150 à 5250 MHz doit être utilisé à l'intérieur seulement afin de réduire tout risque d'interférences pouvant nuire aux opérations des systèmes satellites mobiles sur un canal commun;
- le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils dans les bandes de fréquences 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite p.i.r.e.; et
- le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils dans les bandes de fréquences 5725 à 5825 MHz doit respecter les limites p.i.r.e. limites spécifiées pour l'utilisation point à point et non point à point tel que nécessaire.

\*Les radars à haute puissance sont attribués comme utilisateurs principaux (utilisateurs prioritaires) des bandes de fréquences 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et ces radars peuvent causer des interférences ou des dommages aux appareils LE-LAN.

## Marques de commerce

- **Bluetooth®** est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. dans le monde entier.
- **Wi-Fi®** et le logo Wi-Fi sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Copyright ©2020 LG Electronics Inc. Tous droits réservés. LG et le logo LG sont des marques déposées du Groupe LG et de ses filiales.
- Google est une marque de commerce de Google LLC.
- Couvert par une ou plusieurs revendications de brevets répertoriés à [patentlist.hevcadvance.com](http://patentlist.hevcadvance.com).

## AVERTISSEMENT!

### Instructions relatives au remplacement de la batterie

- Une batterie Li-ion est un composant dangereux qui peut occasionner des blessures.
- Le remplacement de la batterie par une personne non qualifiée risque d'endommager l'appareil.

## Directives de sécurité

- Votre appareil contient une batterie interne. Pour votre sécurité, ne retirez pas le couvercle arrière. Si vous devez remplacer la batterie, faites effectuer le remplacement chez votre revendeur ou à un point de service LG Electronics agréé.

### Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans cet appareil, visitez le site <http://opensource.lge.com>.

En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les exonérations de garantie et les avis de droits d'auteurs peuvent aussi être téléchargés.

LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Cette offre est valable pendant une période de trois ans à compter de la date de la dernière distribution de ce produit. Cette offre est valide pour quiconque possède cette information.

### Avis relatif à la réglementation (Numéro d'ID de la FCC/IC, etc.)

Pour les détails concernant la réglementation, sélectionnez **Paramètres > Système > Réglementations et sécurité**.

### METTRE À JOUR votre appareil

Accédez aux plus récentes versions du micrologiciel, aux nouvelles fonctionnalités logicielles et aux améliorations.

- **Sélectionnez Mise à jour du logiciel dans le menu Paramètres de votre appareil.**

## Guide anti-vol

Réglez votre appareil de manière à empêcher d'autres personnes de l'utiliser s'il a été réinitialisé aux réglages d'usine sans votre autorisation. Par exemple, si votre appareil a été perdu, volé ou nettoyé, seul quelqu'un qui a votre compte Google ou les informations de verrouillage de l'écran peut utiliser l'appareil.

La seule chose que vous ayez à faire pour être sûr que votre appareil est protégé est de :

- **Régler un verrouillage d'écran** : si votre appareil est perdu ou volé, mais que vous avez paramétré un verrouillage d'écran, l'appareil ne peut pas être effacé en utilisant le menu des réglages, à moins que votre écran ne soit déverrouillé.
- **Ajouter votre compte Google à votre appareil** : si votre appareil est nettoyé, mais que vous y avez ajouté un compte Google, l'appareil ne pourra pas terminer le processus de paramétrage tant que les informations du compte Google ne seront pas saisies à nouveau.

Une fois que votre appareil est protégé, vous aurez besoin soit de déverrouiller votre écran, soit d'entrer le mot de passe de votre compte Google, si vous avez besoin de faire une réinitialisation aux réglages d'usine. Cela permet d'assurer que la réinitialisation est bien faite soit par vous-même, soit par une personne de confiance.



N'oubliez pas votre compte Google et le mot de passe que vous avez ajouté à votre appareil avant de procéder à une réinitialisation aux réglages d'usine. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir les renseignements sur le compte au cours du processus d'installation, vous ne pourrez plus utiliser l'appareil après avoir fait la réinitialisation aux réglages d'usine.

# GARANTIE LIMITÉE

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE Votre PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».

## Lois en matière de garantie

Aux États-Unis, les lois suivantes régissent les garanties relatives à la vente au détail de biens de consommation :

- La loi californienne Song-Beverly Consumer Warranty Act [CC §§1790 et suiv.];
- Le deuxième article du Uniform Commercial Code de la Californie [Com C §§2101 et suiv.]; et
- La loi fédérale américaine Magnuson-Moss Warranty Federal Trade Commission Improvement Act [15 USC §§2301 et suiv.; 16 CFR, parties 701 à 703]. Une garantie typique régie par la loi américaine Magnuson-Moss Act est une promesse écrite stipulant que le produit est exempt de défauts, ou la promesse écrite que les biens défectueux seront remboursés, réparés ou remplacés. [Voir 15 USC §2301(6).] Les recours possibles comprennent des dommages-intérêts pour ne pas avoir honoré une garantie écrite ou un contrat de service, ou pour atteinte aux dispositions relatives à la divulgation. [Voir 15 USC §2310(d).] Sauf pour certaines exigences en matière d'étiquetage et d'information, la loi fédérale américaine n'a pas priorité sur le droit d'État. [Voir 15 USC §2311.]

Au Canada, les lois sur la protection du consommateur, sur les pratiques commerciales et sur la vente d'objets de votre province ou territoire de résidence régissent les garanties relatives à la vente au détail de biens de consommation. De plus, la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation s'applique à la sécurité des produits.

## **1. CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE**

LG garantit que l'unité et les accessoires inclus sont exempts de toute défectuosité de matériel et de fabrication, conformément aux modalités suivantes:

1. Cette garantie limitée est valable pendant UN (1) an à partir de la date d'achat de ce produit par l'utilisateur initial.
2. Cette garantie limitée s'adresse à l'utilisateur initial du produit et ne peut être cédée ou transmise aux acheteurs/utilisateurs subséquents.
3. Cette garantie n'est valable que pour l'utilisateur initial du produit pendant la période de garantie, pour autant que l'appareil soit utilisé au Canada.
4. Sur demande de LG, le consommateur doit fournir une preuve de la date d'achat.
5. Pendant la période de garantie applicable, LG réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, sans frais pour l'utilisateur initial, toutes pièces de l'appareil et tous accessoires défectueux.
6. LG peut utiliser des pièces ou composantes remises à neuf ou neuves pour réparer le produit, ou décider de remplacer le produit par un produit remis à neuf ou neuf.

## **2. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE**

1. Les défectuosités ou les dommages résultant de l'utilisation anormale ou inhabituelle du produit.
2. Les défectuosités ou les dommages provenant d'un usage anormal, de conditions anormales, d'un entreposage inapproprié, d'une exposition à l'humidité ou d'un contact avec l'eau, de modifications non autorisées, de connexions non autorisées, de réparations non

autorisées, d'un mauvais usage, de négligence, d'abus, d'un accident, d'altérations, d'une installation inappropriée ou de tout autre acte dont la faute ne peut être attribuée à LG, y compris les dommages causés par un contact avec de la nourriture ou des liquides.

3. Les bris ou dommages à l'antenne, à moins qu'ils ne soient directement causés par des défauts de matériel ou de fabrication.
4. Les défauts ou anomalies présumés si le Service à la clientèle chez LG n'a pas été avisé par l'utilisateur initial durant la période de la garantie limitée en vigueur.
5. Les produits dont le numéro de série aurait été retiré ou rendu illisible.
6. Les dommages résultant de l'usage d'accessoires non approuvés par LG.
7. Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont griffées ou endommagées suite à un usage normal.
8. Les produits réparés par du personnel ou une entreprise non autorisés.

### **Remarques:**

1. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, expresses et implicites au sens le plus large autorisé par la loi, des actes législatifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.
2. Le transporteur est responsable des dommages que peuvent subir les marchandises en cours d'expédition.

### **3. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ**

Aucune autre garantie expresse n'est offerte avec ce produit. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. LG ELECTRONICS CANADA, INC. NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE LA PERTE D'USAGE DE CE PRODUIT, DE TOUS INCONVÉNIENTS, PERTES OU AUTRES DOMMAGES, DIRECTS OU CONSÉCUTIFS, SURVENANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT, AINSI QUE DE TOUTE AUTRE VIOLATION

D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ APPLICABLE À CE PRODUIT.

#### **4. DROITS RECONNUS PAR LA LÉGISLATION PROVINCIALE/ TERRITORIALE :**

Aucune autre garantie explicite n'est fournie pour ce produit. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE OU DE TOUTE CONDITION IMPLICITES, Y COMPRIS LA GARANTIE OU LA CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. LG NE POURRA PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT, NI DES INCONVÉNIENTS, DES PERTES OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE-INTÉRÊT, DIRECT OU INDIRECT, DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT, NI DES VIOLATIONS DE GARANTIE OU DE CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE OU LA CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE S'APPLIQUANT À CE PRODUIT.

Certaines provinces ou certains territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, voire la limitation de la durée des garanties implicites. De ce fait, les limitations ou exclusions qui précèdent pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous accorde des droits précis reconnus par la loi et il est possible que vous jouissiez d'autres droits selon votre province ou territoire.

#### **5. COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'ENTRETIEN EN RAISON DE CETTE GARANTIE :**

Pour obtenir un service d'entretien couvert par cette garantie, veuillez appeler ou envoyer une télécopie au numéro de téléphone ci-dessous, depuis n'importe où au Canada : 1-888-542-2623

Autrement, vous pouvez visiter le [http://www.lg.com/ca\\_fr/](http://www.lg.com/ca_fr/) soutien.

Vous pouvez également poster toute correspondance à l'adresse suivante : Service LG Electronics – téléphones mobiles, 20, Norelco Drive, North York (Ontario) M9L 2X6

**NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT À L'ADRESSE INDIQUÉE CI-DESSUS.** Veuillez nous appeler ou nous écrire pour connaître l'emplacement du centre de service LG autorisé le plus près et pour savoir comment obtenir un service couvert par cette garantie.

## **PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :**

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG ASSOCIÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE RÈGLE EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

Avis de différend. Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LGECI, Norelco Drive, North York, Ontario, Canada M9L 2X6 (l' « avis de différend »). Vous et LG convenez

de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, le différend doit être réglé par arbitrage exécutoire conformément à la procédure établie aux présentes. Vous et LG convenez que, tout au long du processus d'arbitrage, les modalités (y compris les montants) de toute offre de règlement formulée par vous ou par LG ne seront pas divulguées à l'arbitre et resteront confidentielles à moins d'accord contraire entre les deux parties ou que l'arbitre règle le différend.

Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent tenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

Droit applicable. Les lois de votre province ou territoire de l'achat régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de l'achat compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Frais et coûts. Aucuns frais ne sont exigibles pour entamer une procédure d'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG réglera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 \$. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la

présente disposition sur l'arbitrage. Si vous remportez l'arbitrage, LG règlera vos frais et honoraires juridiques après avoir déterminé s'ils sont raisonnables en se fondant sur des facteurs comme, entre autres, le montant de l'achat et le montant de la réclamation. Si l'arbitre juge que le motif de la réclamation ou les réparations demandées sont futiles ou se fondent sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire et si elle remporte l'arbitrage, LG renonce à tous ses droits de vous réclamer des frais et honoraires juridiques.

Audience et lieu de l'arbitrage. Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 \$, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 \$, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

Dissociabilité et renonciation. Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

Option de retrait. Vous pouvez vous retirer de la présente procédure de règlement de différend. Dans ce cas, ni vous ni LG ne pouvez imposer à l'autre partie de participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous prévaloir de l'option de retrait, vous devez envoyer un préavis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date de l'achat du produit par le premier acheteur i) dans un courriel adressé à optout@lge.com et dont la ligne d'objet porte la mention « Retrait de l'arbitrage » ou ii) en composant le 1-800-980-2973. Que ce soit par courriel ou par l'appareil, vous devrez donner a) votre nom et votre adresse; b) la date d'achat du produit; c) le nom ou le numéro de modèle du produit et d) le numéro IMEI ou MEID ou le numéro de série, selon ce qui convient (le numéro IMEI ou MEID ou le numéro de série peuvent être trouvés (i) sur l'emballage du produit; (ii) sur une étiquette à l'arrière du produit sous la batterie, si celle-ci est amovible; ou (iii) dans le menu Paramètres en sélectionnant : **Paramètres > Système > À propos du téléphone > État**).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par l'appareil). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions

générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus. Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.



**LG**

Life's Good

**Electronics Canada Inc.  
North York ON M9L 2X6**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....